

استراتيجيات المدرّس في التغلب على صعوبات تعلم اللغة العربية
لدى الطلاب في مدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري

بحث علمي

مقدّم لإكمال الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس (S1)
في قسم تعليم اللغة العربية



إعداد :

قائدة زاهدة

رقم الطالبة : ١٨٠٣٠٢٦١١٠

كلية التربية وتكوين المدرسين

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

٢٠٢٢

التصريح

الموقعة أدنى هذا البحث العلمي:

الاسم : قانئة زاهدة

رقم الطالبة : ١٨٠٣٠٢٦١١٠

القسم : تعليم اللغة العربية

صرّحت بالصدق والأمانة أن هذا البحث العلمي بموضوع:

استراتيجيات المدرّس في التغلب على صعوبات تعلم اللغة العربية

لدى الطلاب في مدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري

لا يتضمن الآراء من المتخصصين أو المادة التي نشرها الناشرون أو كتبها

الباحثون إلا أن تكون مراجعا ومصادرا لهذا البحث العلمي.

سمارانج، ١٦ نوفمبر ٢٠٢٢

المصرحة



قانئة زاهدة

رقم الطالبة: ١٨٠٣٠٢٦١١٠

تصحيح لجنة المناقشة

إن نسخة هذا البحث العلمي:

الموضوع : استراتيجيات المدرس في التغلب على صعوبات تعلم اللغة العربية لدى الطلاب
في مدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري

الكاتبة : فائنة زاهدة

رقم الطالبة : ١٨٠٣٠٢٦١١٠

القسم : تعليم اللغة العربية

ناقشتها لجنة المناقشة لكلية التربية وتكوين المدرسين جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج
وكانت مقبولة الأداء، إحدى من الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس (S1) في قسم تعليم
اللغة العربية سنة ٢٠٢٢ م.

سمارانج، ١٤ ديسمبر ٢٠٢٢

كاتبة لجنة المناقشة



نوئي فرة العين الماجستير

تليف: ١٩٧٢١٠١٦١٩٩٧٠٣٢٠٠١

رئيس لجنة المناقشة



الدكتور الحاج أحمد معفورين الماجستير

رقم التوظيف: ٠١٢٠٢٠٠٠٣١٠٠١

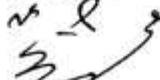
المتنحن الثاني



الدكتور اندوس أحمد هاشمي ماجونا الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠٣٠٨١٩٩٣٠٣١٠٠٢

المتنحن الأول



الدكتور محفوظ صابرة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٢٢٧٢٠٠٠٣١٠٠١

المشرف



الدكتور الحاج أحمد معفورين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠١٢٠٢٠٠٠٣١٠٠١

موافقة المشرف

صاحب المعال

عميد كلية التربية وتكوين المدرسين

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارنج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة، وبعد.

بعد الملاحظة التصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل

نسخة هذا البحث العلمي للطالبة:

الاسم : قانتة زاهدة

رقم الطالبة : ١٨٠٣٠٢٦١١٠

الموضوع : استراتيجيات المدرس في التغلب على صعوبات تعلم اللغة

العربية لدى الطلاب في مدرسة نور العلوم الثانوية

باتورساري

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت يمكن وشكرا

على حسن إهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارانج، ١٦ نوفمبر ٢٠٢٢

المشرف



الدكتور أحمد معفورين الحاج الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠١٢٠٢٠٠٠٠٣١٠٠١

الملخص

الموضوع : استراتيجيات المدرّس في التغلب على صعوبات تعلم اللغة العربية

لدى الطلاب في مدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري

الاسم : قاتنة زاهدة

رقم الطالبة : ١٨٠٣٠٢٦١١٠

يهدف هذا البحث : (١) لوصف الصعوبة التي يواجهها الطلاب في تعلم اللغة العربية، (٢) لوصف العوامل التي تسبب صعوبات في تعلم اللغة العربية لدى الطلاب، (٣) لوصف الاستراتيجية التي يستخدمها المدرّس للتغلب على صعوبات تعلم اللغة العربية لدى الطلاب.

الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي نوعية وصفية، في حين أن مواضع البحث هو الطلاب في مدرسة نور العلوم الثانوية، ومصادر البيانات في هذا البحث هو رئيس المدرسة والمدرسين والطلاب. بدأ هذا البحث من شهر مارس إلى أبريل ٢٠٢٢، وكانت طريقة جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث المقابلة والملاحظة والوثائق.

من نتائج البحث والمناقشة، تمكن ملاحظة أن الطلاب يواجهون صعوبة في القراءة وكتابة الكلمة ولتطوير الجملة مناسبة بقواعد النحو والصرف الذي يحتاج إلى تفكير عميق، و قلة القدرة لهم على حفظ المفردات، وعدم الاهتمام والدافع من داخل الطلاب لتعلم اللغة العربية، لا يوجد اهتمام الوالدين بشأن الوعي وتشجيع التعلم خارج المدرسة. استراتيجية المدرّسة لترقية قدرة الطلاب في تعلم اللغة العربية هي تطبيق استراتيجية التعلم العرض في مهارة الاستماع، واستراتيجية التعلم لترقية مهارة التفكير في مهارة القراءة والكتابة، واستراتيجية التعلم التعاوني في مهارة الكلام.

الكلمات الرئيسية: استراتيجية التعلم، صعوبة، تعلم اللغة العربية

الشعار

المُعَلِّمُ النَّاجِحُ هُوَ أَهْمُ أَعْمَدَةِ بِنَاءِ التَّعْلِيمِ النَّاجِحِ

“Guru yang sukses merupakan pilar utama bangunan pendidikan yang sukses”¹

(Abdullah bin Abdulkarim As-Sa’dun)

¹<https://www.kalimaquotes.com/ar/quotes/165104/%D8%A7%D9%84%D9%85%D8%B9%D9%84%D9%85> diakses pada 12 April 2022.

الإهداء

أهدي هذا البحث العلمي إلى:

١. والدي المحبوبين والكريمين، أمي مطهرة وأبي سوهارتو اللذان قد رباني منذ صغيري بجميل الصبر وكثرة الحب واللذان لا ينسيان بذكر اسمي في كل الدعاء واللذان قد جاهدان في تلبية جميع احتياجي حتى تتم دراستي في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج. عسى الله أن يطيل عمرهما ويحفظهما وينصرهما ويرزقهما الصحة والعافية.
٢. أختي الكبيرة لطيفة نوفلية وأختي الصغيرة نيلة نبيلة. سهل الله أمورهما وبارك فيهما.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذى جعل اللّغة العربية أعلى اللغات أسلوباً وتعبيراً. وهي اللّغة الّتى تكلم بها سيّد الأنبياء، ويتكلم بها ملايين الأتقياء والأصفياء والأولياء، وكتب بها كلام ربّ النّاس جمعاء. الصلاة والسلام على سيّد المرسلين وعلى اله وأصحابه اجمعين. أما بعد. لقد تمت الباحثة كتابة هذا البحث العلمي تحت الموضوع: استراتيجيات المدرّس في التغلب على صعوبات تعلم اللّغة العربية لدى الطلاب في مدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري.

وهذا البحث شرط لنيل درجة الليسانس في كلية التربية وتكوين المدرسين لقسم تعليم اللّغة العربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج. غير أن الباحثة تشكر حق الشكر على تمام البحث العلمي. لذلك تقدم الباحثة إلقاء شكرها وتقديرها إلى :

١. فضيلة السيد الدكتور الحاج إمام توفيق الماجستير رئيس جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٢. فضيلة السيد الدكتور أحمد إسماعيل الماجستير عميد كلفة التربية وتكوين المدرسين بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٣. فضيلة السيد الدكتور الحاج أحمد مغفورين الماجستير رئيس قسم تعليم اللّغة العربية بكلفة التربية وتكوين المدرسين بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٤. فضيلة السيد عاقل لطفان الماجستير سكرتير قسم تعليم اللّغة العربية بكلفة التربية وتكوين المدرسين بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.
٥. فضيلة السيد الدكتور الحاج أحمد مغفورين الماجستير مشرف الذي قد أعطاني علومه وأرشدني الحلول والتشجيع بجد وصبر جميل ويخلص قلبه لتبرع الوقت والفكر نحو كتابة لهذا البحث. عسى الله يحفظه ويجزيه بأحسن الجزاء.

٦. جزيلة الشكر لجميع المحاضرين والمحاضرات بكلية التربية وتكوين المدرسين خاصة في قسم تعليم اللغة العربية الذين قد أعطوني العلوم والخبرة ونتائج الحياة.

٧. فضيلة السيد علي مشهدي الماجستير رئيس المدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري وجميع المعلمين الذين قد أعطوني الوقت ويساعدوني لنيل البيانات المحتاجات في هذا البحث. عسى الله يجزيهم بأحسن الجزاء.

٨. والشكر لاتحصى في نطقه لفضيلة المحبوب والدي أبي وأمي اللذان قد زودان بجودة أصول الحياة للحياة المستقبلية مع جودة التربية العقلية والخلقية.

٩. وخاصة لأصدقائي المحبوبين سיתי نور حسنة وحسن الخاتمة ونسرينا عفيفة ومرسى نبيلة اللاتي قد صاحبوني وأعطوني حماسة ودعاءة حتى وصلت إلى نهاية كتابة هذا البحث العلمي.

١٠. أصدقائي وزملائي في قسم تعليم اللغة العربية خاصة في الفصل "ج" بكلية التربية وتكوين المدرسين بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

أشكر شكرا جزيلاً على مساعدتكم. عسى الله أن يمن علينا رحمته وأن يثيبنا بحسن الثواب وجزاكم الله أحسن الجزاء.

محتويات البحث

.....	صفحة الموضوع
أ.....	صفحة التصريح
ب.....	تصحيح لجنة المناقشة
ج.....	موافقة المشرف
د.....	الملخص
ه.....	الشعار
و.....	الإهداء
ز.....	كلمة الشكر والتقدير
ط.....	محتويات البحث

١ الباب الأول : المقدمة

أ .	خلفية البحث	١
ب .	أسئلة البحث	٤
ج .	أهداف البحث وفوائده	٤

٦ الباب الثاني : الأسس النظرية والدراسات السابقة

أ .	استراتيجيات المدرّس في التغلب على صعوبات تعلم اللغة العربية	٦
١ .	صعوبة التعلم	٦
٢ .	صعوبة التعلم العامة	١٠
٣ .	تعلم اللغة العربية	١٥
٤ .	صعوبات تعلم اللغة العربية	٢٠

٢٨	٥ . استراتيجية التعلم.....
٣٥	ب . الدراسات السابقة.....
٤١	الباب الثالث : مناهج البحث.....
٤١	أ . نوع البحث ومدخله.....
٤١	ب . مكان البحث ووقته.....
٤١	ج . مصادر البيانات.....
٤٢	د . طريقة جمع البيانات.....
٤٣	هـ . فحص صحة البيانات.....
٤٤	و . طريقة تحليل البيانات.....
٤٦	الباب الرابع : نتائج البحث.....
٤٦	أ . وصف تعليم العربية.....
٤٩	ب . تحليل البيانات.....
٦٥	ج . محدودية البحث.....
٦٦	الباب الخامس : الاختتام.....
٦٦	أ . الخلاصة.....
٦٧	ب . الاقتراحات.....

المراجع

الملاحق

بيانات الباحث

الباب الأول

المقدمة

أ . خلفية البحث

التعليم هو خبرة تعليمية تحدث في كل بيئة وحالة تؤثر على نمو الفرد. ويؤدي التعليم دورا مهما في تنمية الأمة. لأن تقدم ونجاح البلد ما يقاس دائما بنجاح تعليمه. إن عملية التعليم الجيدة والملموسة والمنظمة سوف تنتج خريجين جيدين، ولكن كل ذلك لا ينفصل عن عملية التدريس الموجودة في كل مؤسسة تعليمية.

يوضح قانون جمهورية إندونيسيا رقم ٢٠ لعام ٢٠٠٣ بشأن نظام التعليم الوطني أن التعليم جهد واعي ومخطط له لتحقيق جو التعليم وعملية التعلم حتى يتمكن الطلاب من تنمية إمكاناتهم بنشاط للحصول على القوة الروحية الدينية وضبط النفس والشخصية والذكاء والأخلاق النبيلة، والمهارات التي يحتاجونها لأنفسهم والمجتمع والأمة والبلد.^١ حيث أن الغرض من التعليم الوطني هو تطوير إمكانات الطلاب ليصبحوا بشرًا يؤمنون بالله العظيم ويخشونه، ويتمتعون بشخصية نبيلة، ويتمتعون بصحة جيدة، ومعرفة، وقادرون، ومبدعون، ومستقلون، ويصبحون مواطنين ديمقراطيين ومسؤولين.

وفقًا لمحتويات القانون أعلاه، تتمثل إحدى طرق بناء جيل الشباب في استكشاف واستخدام الإمكانيات الموجودة في كل فرد. لذلك، يمكن أن يستوعب المسار التعليمي كل فرد لتطوير الإمكانيات الموجودة داخل كل فرد. في التعليم، لن ينفصل الطلاب عن المعلم. لأن التعليم نفسه يرتبط ارتباطًا وثيقًا بوجود المدرس.

¹ Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 20 Tahun 2003
Tentang Sistem Pendidikan Nasional Bab I Pasal 1 Ayat 1.

وفقا ل George F. Kneller، التعليم له معنى واسع وضيق. بالمعنى الواسع، يتم تعريف التعليم على أنه عمل أو سلوك يؤثر على تطور الروح أو الشخصية أو الإرادة الجسدية للفرد. بالمعنى الضيق، فإن التعليم هو عملية تحويل المعرفة وقيم المهارات من جيل إلى جيل، والتي يتم تنفيذها من قبل المجتمع من خلال المؤسسات التعليمية مثل المدارس أو التعليم العالي أو المؤسسات الأخرى.²

ووفقا ل Ki Hajar Dewantoro، يعد التعليم دليلا لنمو الأطفال. أي أن التعليم يتطلب جميع قوى الطبيعة، ويتطلب التعليم جميع قوى الطبيعة الموجودة في الأطفال، حتى يتمكنوا كبشر وكذلك المجتمع من تحقيق أعلى درجات الأمان والسعادة.

بناءً على الفهم السابقة يمكن استنتاجها على النحو التالي:

١. يحتوي التعليم على تدريب الشخصية، وتطوير القدرة، أو الإمكانيات التي يجب تطويرها، وزيادة المعرفة من عدم معرفة المعرفة، بالإضافة إلى الأهداف التي يمكن للطلاب تحقيقها على النحو الأمثل قدر الإمكان.

٢. في التعليم هناك علاقة بين المدرّس والطلاب. في تلك العلاقة، لديهم مواقف ومشاعر مختلفة. ولكن لكل منهما نفس القوة، أي التأثير على بعضهما البعض في تنفيذ العملية التعليمية (تحويل المعرفة والقيم والمهارات لتحقيق الهدف المنشود).

٣. التعليم هو عملية تستمر مدى الحياة كتجسيد كامل لتكوين الذات. أي تطوير كل الإمكانيات في سياق تحديد جميع الالتزامات البشرية كأفراد، وكذلك ككائنات اجتماعية ومخلوقات الله.

² Fihris, *Ilmu Pendidikan Islam*, (Semarang: CV Karya Abadi Jaya, 2015), hlm. 10.

٤. تتم الأنشطة التعليمية في الأسرة والمدرسة والمجتمع.
٥. التعليم هو عملية خبرة من ذوي الخبرة والتي توفر الفهم والبصيرة وتعديل الشخص الذي يسبب التنمية.^٣

في عالم التعليم، غالبًا ما نجد مشاكل، خاصة للطلاب. عندما تقوم الباحثة بإجراء بحث مسبق في مدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري، وجدت الباحثة مشكلة وهي مشكلة صعوبة تعلم اللغة العربية، وهناك العديد من الطلاب الذين لم يتقنوا دروس اللغة العربية الأساسية مثل صعوبة في القراءة والاستماع والكلام والكتابة باللغة العربية ويواجهون صعوبة في حفظ المفردات. لذلك تهتم الباحثة بإجراء البحث في مدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري.

وفقًا لـ Kustari، يمكن أن تحدث المشكلات المذكورة أعلاه عندما يشعر الطلاب بعدم الارتياح والسعادة أثناء الدراسة وفي الفصل. يمكن أن تختلف العوامل، فقد تأتي من طريقة التدريس للمدرس، أو المادة المملّة، أو ساعة الدراسة الطويلة جدًا، أو مظهر المدرس غير جذاب، أو الموضوع صعب، أو لأنه لا يتوافق مع المواهب والاهتمامات عن الطلاب.^٤

تهدف عملية تعلم اللغة العربية في مدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري بشكل عام إلى إتقان الطلاب والقدرة على ممارسة المهارات اللغوية الأربعة وهي الاستماع والقراءة والكتابة والكلام. لكن طلاب المدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري هم لم يحققوا الأهداف العامة لتعلم اللغة العربية، يجد الطلاب صعوبة في الفهم لأن اللغة العربية لغة أجنبية، على الرغم من أننا في الواقع نستخدم اللغة العربية في كثير من الأحيان دون أن ندرك ذلك، خاصة عندما نصلي ونقرأ القرآن. يعتبر معظم الطلاب أن اللغة العربية صعبة، لذلك

³ Hasbullah, *Dasar-dasar Ilmu Pendidikan*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2001) hlm. 4.

⁴ Kustari, *Guru Bahasa Arab, pra wawancara* oleh penulis di Sekolah, 10 Maret 2022.

هناك حاجة إلى عملية توجيه لتغيير عقلية الطلاب بحيث يكون لديهم الدافع لتعلم اللغة العربية. بصرف النظر عن ذلك، هناك أيضًا مشاكل نفسية وبيولوجية، والتي تحدث في سن المراهقة، وهذا يستغرق الكثير من الوقت والأفكار، مما قد يعطل تركيز التعلم.

بعيدًا عن الوصف أعلاه ونتائج ما قبل البحث والمقابلة المسبقة، كانت الباحثة مهتمة بإجراء البحث متعلق بـ "استراتيجيات المدرس في التغلب على صعوبات تعلم اللغة العربية لدى الطلاب في مدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري".

ب . أسئلة البحث

حددت الباحثة المشكلة لأن لا يخرج هذا البحث عن الموضوع المكتوبة، وهي:

1. ما هي العوامل التي تسبب الصعوبات في تعلم اللغة العربية لدى الطلاب في مدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري؟
2. ما هي الاستراتيجية التي يستخدمها المدرس للتغلب على صعوبات تعلم اللغة العربية لدى الطلاب في مدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري؟

ج . أهداف البحث وفوائده

1. أهداف البحث

- بهذا البحث فترجو الباحثة أن تهدف بهدف نافع للجوانب الآتية:
- أ) لمعرفة العوامل التي تسبب الصعوبات في تعلم اللغة العربية لدى الطلاب في مدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري.
 - ب) لمعرفة الاستراتيجية التي يستخدمها المدرس للتغلب على صعوبات تعلم اللغة العربية لدى الطلاب في مدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري.

٢. فوائد البحث

ترجو الباحثة بعد إتمام كتابة هذا البحث العلمي الفوائد والمنافع الكثيرة للباحثة خصوصا، والقارئین عاما، كما تظهر في الأمور التالية منها :

أ (الفائدة النظرية

(١) ليكون هذا البحث سهما علميا لمدرسة نور العلوم الثانوية في حل المشكلات التربوية التي تواجهها، خاصة في التغلب على صعوبات تعلم اللغة العربية.

(٢) لتكون نتيجة هذا البحث إعطاء مساعدة الفكرة الغالبة للباحثة في بحث عن الكفايات التعليمية لمدرسي اللغة العربية

ب (الفائدة التطبيقية

(١) لتكون نتيجة هذا البحث إعطاء مساعدة للمدرسين اللغة العربية في معرفة وظيفتهم وكفاءتهم كمعلم ويكون مدخلات في تطوير وتحسين تعليم اللغة العربية.

(٢) لتكون نتيجة هذا البحث إعطاء مرجعا لمدرسة نور العلوم الثانوية في كيفية وترقية عملية التعليم ويكون مدخلات في عقد تعليم اللغة العربية.

(٣) لتكون نتيجة هذا البحث مرجعا للباحثين الآخرين في المستقبل.

الباب الثاني

الأسس النظرية والدراسات السابقة

أ . استراتيجيات المدرّس في التغلب على صعوبات تعلم اللغة العربية

١ . صعوبة التعلم

أ) جوهر التعليم

إن التعليم لغة مصدر من علّم - يعلّم - تعليماً أي جعله يعلم.^١ واصطلاحاً هو إيصال المدرّس العلم والمعرفة إلى أذهان الطلاب بطريقة قيّمة.^٢ وقال محمود يونس وقاسم بكر إن التعليم عامل من عوامل التربية وينصر في إيصال المعلومات من المعلّم إلى المتعلم.^٣ إن طبيعة التعليم هي عملية جهد واعي ومستمر من خلال أنشطة وخبرات مختلفة لاكتساب معرفة جديدة لإحداث تغييرات في السلوك نحو الأفضل. يمكن إظهار هذه التغييرات بأشكال مختلفة مثل التغييرات في الفهم والسلوك والقبول.

التعليم له معنى واسع للغاية، مما يؤدي إلى ظهور العديد من التعريفات المتنوعة. على سبيل المثال، قال الخولي إن التعلم هو حدوث سلوك جديد أو تعزيز للسلوك القديم نتيجة للتجربة، سواء بشكل صريح

^١ لويس معلوف، المنجد والأعلام، (بيروت: دار المشرف، ١٩٧٦)، ص ٥٢٦.

^٢ محمود على السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف،

١٩٨٣)، ص. ١٢.

^٣ محمود يونس وقاسم بكر، التربية والتعليم، ج. الأول، (فونوروكو- كوتنور دار

السلام، دون تاريخ)، ص. ١١.

أو ضمني.^٤ قال سكينر وبارلو إن التعليم هو عملية تدريجية للتكيف.^٥
قال ماك جيوش إن التعليم هو تغيير في الأداء ناتج عن عملية التدريب.^٦
قال ويتنج إن التعليم هو تغيير دائم نسبيًا يحدث في جميع أنواع سلوك
الكائن الحي كنتيجة للتجربة.^٧

كما طرح تعريف آخر خبير يشارك في عالم التعليم، وهو غاني،
قائلًا إن التعليم نشاط معقد. نتائج التعليم هي في شكل قدرات، بعد
التعلم الناس لديهم المهارات والمعرفة والمواقف والقيم. بداية هذه القدرات
هي من الحافز الذي يأتي من البيئة والعمليات المعرفية التي يقوم بها
المتعلم. وبالتالي، فإن التعلم هو مجموعة من العمليات المعرفية التي تحول
طبيعة الحافز البيئي، متجاوزة معالجة المعلومات، إلى قدرات جديدة.^٨
جنبًا إلى جنب مع تطور العصر وتطور علم النفس في التعليم،
في الوقت نفسه ظهرت نظريات مختلفة حول التعليم. في هذه الفترة من
تطور علم النفس التربوي، ظهرت العديد من مدارس علم النفس التربوي،
والتي نمت بعد ذلك وتطورت من فترة إلى أخرى من خلال ظهور نظريات
حول التعليم، كل منها نظرية التعليم السلوكي، نظرية التعليم المعرفي، نظرية
التعليم الإنساني.^٩

⁴ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Cet. II, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 29.

⁵ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Cet. II, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 29.

⁶ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Cet. II, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 29.

⁷ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Cet. II, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 29-30.

⁸ Dimiyati dan Mujiono, *Belajar dan Pembelajaran*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2009), hlm. 10.

⁹ M. Dalyono, *Psikologi Pendidikan*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2005), hlm. 29.

نظرية التعلم السلوكي هي عملية تغيير السلوك نتيجة للتفاعل بين التحفيز والاستجابة التي تجعل الطلاب لديهم تجارب جديدة.¹⁰ وبعبارة أخرى، التعلم هو شكل من أشكال التغيير الذي يختبره الطلاب من حيث قدرتهم على التصرف بطريقة جديدة نتيجة للتفاعل بين التحفيز والاستجابة.

التعليم وفقاً لنظرية التعليم المعرفي هو عملية داخلية تتضمن الذاكرة والاحتفاظ ومعالجة المعلومات والجوانب النفسية الأخرى. وبعبارة أخرى، التعليم هو نشاط يتضمن عملية تفكير معقدة للغاية. تحدث عملية التعليم، من بين أمور أخرى، تشمل تحديد الحافز المتلقاة والتكيف مع البنية المعرفية المملوكة بالفعل وتشكيلها في عقل الفرد بناءً على الفهم والتجارب السابقة.¹¹

تقول نظرية التعلم الإنساني أن عملية التعلم تعتبر ناجحة إذا كان مرتكبو الأنشطة التعليمية، سواء المدرسين أو الطلاب، قد فهموا البيئة وأنفسهم. تسعى نظرية التعلم هذه إلى فهم سلوك التعلم من وجهة النظر السلوكية، وليس من وجهة نظر المراقب. يرى الخبراء الإنسانيون أن هناك جزئين لعملية التعلم، وهما عملية الحصول على معلومات جديدة وإضفاء الطابع الشخصي على هذه المعلومات للأفراد.¹²

يمكن تفسير تعريف نظريات التعلم هذه بأن طبيعة التعليم هي تغيير وزيادة في جودة وكمية سلوك الشخص الذي يحدث نتيجة للتفاعل

¹⁰ Ali Mudlofir dan Evi Fatimatur Rusyidah, *Desain Pembelajaran Inovatif dan Teori ke Praktik*, Cet. I, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2016), hlm. 1.

¹¹ Ali Mudlofir dan Evi Fatimatur Rusyidah, *Desain Pembelajaran Inovatif dan Teori ke Praktik*, Cet. I, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2016), hlm. 8.

¹² Ali Mudlofir dan Evi Fatimatur Rusyidah, *Desain Pembelajaran Inovatif dan Teori ke Praktik*, Cet. I, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2016), hlm. 20.

المستمر. التغييرات التي حدثت هي آثار استجابة التحفيز التي تحدث أثناء أنشطة التعلم. يتم تحديد نجاح أو فشل التعلم من خلال مقدار التغيير في المواقف (العاطفية) والمعرفة (المعرفية) والمهارات (الحركية) التي يختبرها الشخص.

ب) أهداف التعليم

توفر الأهداف تعليمات لاختيار الدروس وترتيب الموضوعات وتخصيص الوقت واختيار الوسائل التعليمية وتوفير مقاييس لقياس تحصيل الطلاب. تشمل أهداف التعليم ما يلي:

- (١) إحداث تغييرات في الذات، بما في ذلك السلوك.
 - (٢) يهدف التعلم إلى تغيير المواقف السلبية إلى المواقف الإيجابية.
 - (٣) يهدف التعلم إلى تحسين المهارات والقدرات.
 - (٤) يهدف التعلم إلى زيادة المعرفة في مختلف مجالات العلوم.^{١٣}
- وفقاً لنظرية التعلم الإنسانية، فإن الغرض من التعلم هو إضفاء الطابع الإنساني على البشر ورؤية البشر في جوانبهم الفسيولوجية والنفسية.^{١٤} الغرض من هذه النظرية هو أن الغرض الرئيسي من التعلم حيث يساعد المعلمون الطلاب على تطوير أنفسهم هو مساعدة كل فرد على التعرف على أنفسهم كبشر فريد ومساعدتهم على تحقيق إمكاناتهم.

ج) العوامل المؤثرة في التعلم

على الصعيد العالمي، يمكن تقسيم العوامل التي تؤثر على تعلم الطلاب إلى ثلاثة أنواع، وهي:

- (١) العوامل الداخلية وهي الحالة الجسدية والروحية للطلاب.

¹³ <http://eccozonezanto.blogspot.com/2013/04/tujuan-belajar.html> (diakses 2 Maret 2022).

¹⁴ Ali Mudlofir dan Evi Fatimatur Rusyidah, *Desain Pembelajaran Inovatif dan Teori ke Praktik*, Cet. I, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2016), hlm. 20.

(٢) العوامل الخارجية وهي الظروف البيئية حول الطلاب.

(٣) عامل نهج التعلم، وهو نوع جهد تعلم الطالب الذي يتضمن

الاستراتيجيات والأساليب المستخدمة من قبل الطلاب لتنفيذ

أنشطة التعلم في الموضوع.^{١٥}

التعلم كما هو موضح أعلاه ، هناك العديد من الجواهر الرئيسية،

وهي تتعلق بالخبرة أو التدريب (العملية)، والنتائج، أي حدوث تغييرات

في السلوك، ووجود نزعة سلوكية، أي السلوك نتيجة التعلم تميل إلى أن

تكون دائمة.^{١٦} حيث قبل القيام بأنشطة التعلم والحصول على كل هذه

الجواهر يجب الانتباه إلى الأهداف والمتطلبات والأبعاد والعوامل التي

تؤثر على أنشطة التعلم.

٢. صعوبة التعلم العامة

مشاكل التعليم هي حالة معينة يعاني منها الطالب ويمكن أن تعيق

عملية التعلم السلسة. عادة ما تكون هذه الحالة مرتبطة بحالته وبالنظر إلى

البيئة غير الملائمة له. صرحت نانا سياتوديه سوكماديناتا، إحدى خبراء التعليم،

أن الجهد ونجاح التعلم يتأثران بعدة عوامل. تأتي هذه العوامل من الطلاب

أنفسهم وخارج أنفسهم أو البيئة.^{١٧}

بشكل عام، يتفق الخبراء على أن التعلم يتأثر بعاملين: من داخل

الطلاب (داخلي) وعوامل من الطلاب الخارجيين (خارجي).^{١٨}

١. العوامل الداخلية

¹⁵ Muhibbin Syah, *Psikologi Belajar*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2011), hlm. 145-146.

¹⁶ Didi Supriadi, *Komunikasi Pembelajaran Cet. II*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2013), hlm. 27.

¹⁷ Nana Syaodih Sukmadinata, *Landasan Psikolog Proses Pendidikan*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2007), hlm. 162.

¹⁸ Muhibbin Syah, *Psikologi Pendidikan dengan Pendekatan Baru* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2008), hlm. 132.

تشتمل العوامل التي تأتي من داخل الطلاب أنفسهم على جانبين، وهما الجوانب الفسيولوجية (الجسدية) والجوانب النفسية (الروحية).¹⁹

(١) الجوانب الفسيولوجية

الجانب الفسيولوجي هو حالة جسم الشخص أثناء الدراسة والتي تؤثر بالطبع بشكل كبير على نتائج التعلم نفسها. يمكن النظر إلى الجوانب الفسيولوجية من جانبين، وهما الحالة الجسدية للطلاب وحالة الحواس.²⁰

في الحالة الجسدية للطلاب، يمكن أن يحدث في أعضاء ضعيفة، خاصة إذا صاحبها دوار، والصداع، على سبيل المثال، يمكن أن يقلل من جودة المجال المعرفي بحيث تكون المادة التي يتعلمها غير موجودة أو ليس لها أثر. ومع ذلك، فإن حالة نقل الحواس إلى الأعضاء الخاصة للطلاب، مثل المستوى الصحي لحواس السمع والبص، تؤثر أيضاً بشكل كبير على قدرة الطلاب على استيعاب المعلومات العلمية.²¹

(٢) الجوانب النفسية

يمكن أن تؤثر العديد من العوامل، بما في ذلك الجوانب النفسية، على كمية ونوعية نتائج تعلم الطلاب. ومع ذلك، من بين العوامل الروحية للطلاب والتي تعتبر بشكل عام أكثر أهمية، مستوى الذكاء. ذكاء الطلاب ومواقفهم ومواهبهم واهتماماتهم ودوافعهم.

¹⁹ Muhibbin Syah, *Psikologi Belajar*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2011), hlm. 146-153.

²⁰ Ngalim Purwanto, *Psikologi Pendidikan*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2007), hlm. 107.

²¹ Muhibbin Syah, *Psikologi Belajar*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2011), hlm. 146-147.

(أ) الذكاء

وفقًا لـ Super و Cites طرح تعريف الذكاء على أنه القدرة على التكيف مع البيئة أو التعلم من التجربة.²² لذا فإن الأشخاص الذين يتمتعون بذكاء جيد يسهل فهم الدروس بشكل عام كما أن نتائجهم التعليمية تميل إلى أن تكون جيدة أيضًا. من ناحية أخرى، يميل الأشخاص ذوو الذكاء المنخفض إلى صعوبة فهم الدروس وتكون نتائجهم التعليمية منخفضة أيضًا.

(ب) الموقف

الموقف هو السلوك الذي يتدفق من داخل الشخص كاستجابة طبيعية لفعل ما. بالمعنى الضيق، فإن الموقف هو وجهة نظر أو اتجاه ذهني.²³ يمكننا التفكير في هذا الموقف على أنه ميل للطلاب للتصرف بطريقة معينة.

(ج) الموهبة

الموهبة هي رأس مال أولي مملوك بالفعل من قبل طالب أو قدرة خاصة من مجال أو مجالات مختلفة. مثل الموهبة في مجالات الدين والموسيقى والرياضة وما إلى ذلك. تأتي الموهبة بشكل عام من الوراثة والمهارات الأساسية للطلاب أنفسهم. غالبًا ما تكون الموهبة مصحوبة بعوامل الذكاء بحيث يمكن تعظيم النتائج، خاصة فيما يتعلق بإتقان المجال النفسي.

²² M. Dalyono, *Psikologi Pendidikan*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2005), hlm. 182-183.

²³ Muhibbin Syah, *Psikologi Pendidikan dengan Pendekatan Baru* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2008), hlm. 120.

(د) الاهتمام

الاهتمام هو الرغبة التي تثير انجذاب الشخص لفعل شيء ما، والذي يمكن أن ينشأ من داخل أو من خارج شخصية الشخص. لذلك فإن الاهتمام الكبير سيكون رأس مال كبير لتحقيق الهدف المنشود. في حالة عملية التعلم، يميل الاهتمام الكبير جدًا بالتعلم من الطلاب إلى تحقيق إنجازات عالية، وإلا فإن عدم الاهتمام بالتعلم سيؤدي إلى انخفاض التحصيل.

(هـ) الدافع

يمكن استخدام الدافع كأداة لضخ قوة الشخص من داخله للقيام بعمل كان يعتبر في السابق شيئًا يصعب تحقيقه. الدافع هو القوة الدافعة للقيام بعمل يمكن أن يأتي من الداخل بسبب الوعي والموهبة التي لديك، والتي تأتي من الخارج بسبب التشجيع من البيئة، على سبيل المثال من الآباء والمدرسين والأصدقاء وأفراد المجتمع.²⁴ الدافع يقود إلى عمل لتحقيق الهدف. إذا كان لدى الطالب دافع كبير لموضوع ما، فسيكون من السهل تطبيق جميع الإمكانيات لديه وستكون النتائج أفضل من الطلاب الذين لديهم دافع أقل.

²⁴ M. Dalyono, *Psikologi Pendidikan*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2005), hlm. 182-183.

مثل العوامل الداخلية، تتكون العوامل الخارجية أيضًا من نوعين، وهما العوامل البيئية الاجتماعية والعوامل البيئية غير الاجتماعية.^{٢٥}

(١) العوامل البيئية الاجتماعية

يمكن أن تؤثر البيئة الاجتماعية للمدرسة مثل المعلمين والموظفين الإداريين وزملاء الدراسة على حماس الطالب للتعلم. يمكن للمعلمين الذين يظهرون دائمًا موقفًا وسلوكًا متعاطفًا ويظهرون قدوة جيدة ودؤوبة، خاصة فيما يتعلق بالدراسة، على سبيل المثال القراءة والمناقشة بجد، أن يكونوا دافعًا إيجابيًا لأنشطة تعلم الطلاب.

علاوة على ذلك، تشمل البيئة الاجتماعية للطلاب المجتمع والجيران بالإضافة إلى زملائهم حول قرية الطلاب. ستؤثر حالة المجتمع في الأحياء الفقيرة المحرومة تمامًا والأطفال العاطلين عن العمل، على سبيل المثال، بشكل كبير على أنشطة تعلم الطلاب. سيجد هؤلاء الطلاب على الأقل صعوبات عندما يحتاجون إلى شريك دراسة أو يناقشون أو يستعيرون أدوات تعليمية معينة ليست لديهم.

(٢) العوامل البيئية غير الاجتماعية

العوامل التي تشمل البيئة غير الاجتماعية هي المبنى المدرسي وموقعه، ومنزل عائلة الطالب وموقعه، وأدوات التعلم، والظروف الجوية، ووقت الدراسة الذي يستخدمه الطلاب. يُنظر إلى هذه العوامل على أنها تحدد مستوى نجاح تعلم الطالب.

²⁵ Muhibbin Syah, *Psikologi Belajar*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2011), hlm. 154-155.

٤. تعلم اللغة العربية

يحتوي التعلم أساسًا على نفس الفهم مثل مفهوم التعليم والتعلم. من الناحية المفاهيمية، يشير مصطلح التعلم إلى عملية تتضمن عنصرين رئيسيين في نشاط التعليم والتعلم، وهما المعلمون والطلاب.^{٢٦} التعلم هو عملية ينظمها المعلم لتعليم الطلاب كيفية التعلم، وكيفية اكتساب الطلاب للمعرفة والمهارات والمواقف ومعالجتها.^{٢٧}

تُعرّف كلمة التعلم في قاموس الإندونيسية الكبيرة بأنها عملية أو طريقة لجعل الناس أو الكائنات الحية يتعلمون.^{٢٨} وفي الوقت نفسه، وفقًا لعمار هماليك، فإن التعلم هو مزيج من العناصر البشرية والمواد والمرافق والمعدات والإجراءات التي تؤثر على بعضها البعض لتحقيق أهداف التعلم. في هذه الحالة يشارك البشر في نظام التدريس المكون من طلاب ومعلمين وغيرهم من العاملين، وتشمل المادة الكتب والسيورات وغيرها. تتكون المرافق والمعدات من الفصول الدراسية والمسموعة والمرئية. تشمل الإجراءات الجداول الزمنية وطرق تقديم المعلومات وممارسات التعلم والأهداف وما إلى ذلك.^{٢٩}

يوضح هذا الفهم أن كل شخص ينهي التعلم يحدث تغييرًا في نفسه في شكل السلوك والمهارة والفهم والمواقف. وبالتالي يمكن أن نفهم أن تعلم اللغة العربية هو عملية تدريس وتفاعل تعليمي في حالة نقل معرفة اللغة العربية

^{٢٦} محمد أحمد الرشددي، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (الرياض: المكتبة التربوية العربية للدول الخليج، ١٩٧٥)، ص. ١٦٣.

^{٢٧} Dimiyati dan Mujiono, *Belajar dan Pembelajaran*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2009), hlm. 157.

^{٢٨} Departemen Pendidikan Nasional, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Edisi ke-IV, Cet. VII, (Jakarta: Gramedia, 2013), hlm. 15.

^{٢٩} Oemar Hamalik, *Kurikulum dan Pembelajaran*, (Jakarta: Bumi Aksara, 1995), hlm. 57.

بطريقة واعية وموجهة. تعلم اللغة العربية هو في الأساس نفس عملية التعلم للمواد الأخرى التي لها تصميم وفقاً للمنهج المعمول به. حيث تتضمن عملية التعليم والتعلم بشكل عام القدرة على تخطيط التدريس، وتجميع تحليل الموضوع، وبرنامج أولان للشطرنج، يتضمن تنفيذ عملية التعليم والتعلم فتح الدرس، وتنفيذ جوهر عملية التعليم والتعلم، واختتام الدرس. إجراء تقييمات التدريس بما في ذلك إجراء الاختبارات ومعالجة نتائج البحث والإبلاغ عن نتائج التقييم وتنفيذ برامج التدريس العلاجية أو التحسين.^{٣٠}

عند تعلم لغة أجنبية مثل العربية، يحتاج المعلم إلى مراعاة المبادئ الأساسية كدليل في دروس اللغة الأجنبية. وفقاً لأسيب هيرماوان، يتضمن تعلم اللغة الأجنبية ثلاثة تخصصات على الأقل، وهي علم اللغة وعلم النفس والتعليم. يعطينا علم اللغة معلومات عن اللغة بشكل عام وعن لغات معينة. يصف علم النفس كيف يتعلم الناس الأشياء، ويسمح لنا التعليم أو علم أصول التدريس بدمج جميع المعلومات من (أ) و (ب) بطريقة أو طريقة مناسبة للاستخدام في الفصل الدراسي لتسهيل عملية تعلم اللغة من قبل المعلمين.

في تعلم اللغة العربية، هناك عدة مصطلحات يجب معرفتها، بما في ذلك أهداف تعلم اللغة العربية، والمهارات اللغوية الأربع، وتقسيم اللغة العربية، والمناهج، والأساليب الفنية، ووسائل التعلم. غالباً ما يواجه اختصاصيو التوعية هذه المصطلحات الستة عند تنفيذ عملية التعلم. بالإضافة إلى المواد (المواد التعليمية) التي يجب إتقانها بالتفصيل والشامل، من ناحية أخرى، يجب أن يتمتع المعلمون بفن التدريس، حتى لا يشعر الطلاب بالملل والملل عند حدوث تفاعلات التعلم. تفاعل التعلم المعني هو حدوث اتصال ثنائي الاتجاه بين الطلاب والمعلمين بشكل نشط. لتحقيق ذلك، يوفر المعلمون أكبر فرصة

^{٣٠} علي فتح، علي يونس وغيره، أساسيات تعلم العربية والتربية الدينية باللغة،

(القاهرة: دار الثقافة للطباعة والنشر، ١٩٨١)، ص. ١٢٠.

ممكنة للطلاب، بالإضافة إلى تحفيز وإثارة إبداعهم من خلال مشاركة الاستراتيجيات التي أتقنوها. لتجنب سوء الفهم، تحتاج الباحثة إلى شرح المصطلحات الستة المتعلقة بتعلم اللغة العربية.³¹

(أ) أهداف تعلم اللغة العربية

يتضمن تعليم اللغة العربية عدة أهداف محددة، بما في ذلك تمكين الطلاب من دراسة القرآن والحديث والكتب العربية وآدابها وفهم الثقافة الإسلامية. من ناحية أخرى، يمكن أن يكون لتعلم اللغة العربية تأثير إيجابي على الطلاب الذين درسوا اللغة العربية منذ سن مبكرة، حتى يتمكنوا من إتقانها بشكل صحيح ودقيق.

حتى يتمكن الطلاب من استخدام اللغة العربية كأداة اتصال دون التقليل من المعاني الهامة الأخرى، يمكن القول أن اللغة العربية لها مستقبل مشرق للجمع ليتعلمه. أكد الفوزان وآخرون أن هناك ثلاث كفاءات يجب تحقيقها في تعلم اللغة العربية. الكفاءات الثلاث المعنية هي:

(١) الكفاءة اللغوية، والتي تعني أن المتعلمين يتقنون نظام الصوت العربي، سواء في كيفية تمييزه أو كيفية نطقه، والتعرف على بنية اللغة، والجوانب النحوية الأساسية للنظرية والوظيفة، ومعرفة المفردات وكيفية استخدامها.

(٢) كفاءة الاتصال، أي أن المتعلمين قادرين على استخدام اللغة العربية تلقائيًا، والتعبير عن الأفكار والتجارب بطلاقة، وقادرون على استيعاب ما تم إتقانه من اللغة بسهولة.

³¹ Zulhanan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, Edisi I, Cet. II, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2015), hlm. 75-83.

(٣) الكفاءة الثقافية، وتعني فهم ما هو موجود في اللغة العربية من الناحية الثقافية، والقدرة على التعبير عن أفكار المتحدث وقيمه وعاداته وأخلاقه وفنه.^{٣٢}

تشير الكفاءات الثلاث المذكورة أعلاه إلى أن أهداف تعلم اللغة العربية موجهة إلى: (١) إتقان عناصر اللغة في اللغة العربية، وهي جوانب الصوت والمفردات والتعبيرات، وكذلك التركيب. (٢) استخدام اللغة العربية في الاتصال الفعال، و (٣) فهم الثقافة العربية سواء في شكل تفكير في القيم والعادات والأخلاق والفن.

ب) مدخل تعلم اللغة العربية

المدخل هو مجموعة من الافتراضات التي ترتبط ببعضها البعض في علاقة سببية. ترتبط هذه الافتراضات ارتباطاً وثيقاً بالطبيعة الأصلية للغة وطبيعة تدريس اللغة وتعلمها. أما بالنسبة لمقاربات آدم العديدة في تعلم اللغة العربية، وهي: المدخل الإنساني، والمدخل القائم على الوسائل، والمدخل التحليلي وغير التحليلي، والمدخل التواصلية.^{٣٣}

(١) المدخل الإنساني

يقترح هذا النهج أنه يجب معاملة الطلاب مثل البشر، وليس الأشياء الجامدة التي يمكن معالجتها بشكل تعسفي. يهدف التدريس بمدخل إنساني إلى تعزيز العلاقة (التواصل) بين الأشخاص ذوي الخلفية الفكرية المختلفة.

(٢) المدخل القائم على الوسائل

³² Abdurrahman Al-Fauzan, dkk, “*Durus Al-Daurat Al-Tadribiyah li Mu'allimi Al-Lugah Al-Arabiyah li Ghairi Al-Natihiqin Biha*” dalam Ahmad Muradi, *Pembelajaran Menulis Bahasa Arab dalam Perspektif Komunikatif*, hlm. 5-6.

³³ Zulhanan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, Edisi I, Cet. II, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2015), hlm. 19-28.

المدخل القائم على الوسائل هو المدخل المختار بناءً على لب التعلم المستخدم في تدريس اللغة. يهدف مدخله الأساسي إلى توسيع نطاق فهم الطلاب لجمل وتعبيرات اللغة الأجنبية، بالإضافة إلى توفير رؤية أوسع (تساقفة). يتم تنفيذ هذا المدخل من خلال استخدام الصور والخرائط والمواد المطبوعة الأخرى وأي وسائل يمكن استخدامها للمساعدة في تعريف الطلاب بجمل جديدة.

(٣) المدخل التحليلي وغير التحليلي

غالبًا ما يشار إلى النهج التحليلي باسم النهج الرسمي، المعروف أيضًا باسم المدخل اللغوي الاجتماعي، وهو نهج يعتمد على التعبيرات اللغوية التي ترتبط ارتباطًا وثيقًا بالجوانب الاجتماعية. في حين أن المدخل غير التحليلي يسمى المدخل التجريبي، وهو نهج يعتمد على التعبيرات اللغوية والنفسية خارج الجانب اللغوي الاجتماعي.

(٤) المدخل التواصلي

النهج التواصلي هو نهج لتدريس اللغة يهدف إلى تمكين الطلاب من استخدام اللغة كأداة اتصال فعالة وعملية، وليس مجرد فهم القواعد. يعتمد هذا النهج على نظريات جديدة في مجال تعلم اللغة جنبًا إلى جنب مع النظريات المعنية مقسمة إلى مجموعتين عريضتين:

(أ) ترتبط نظريات اللغة بقدرة الفرد على استخدام اللغة في مواقف مختلفة.

(ب) النظريات النفسية المتعلقة بممارسة تعلم اللغة

واستخداماته.^{٣٤}

٤. صعوبة تعلم اللغة العربية

تحدث الصعوبة تعلم اللغة العربية للطلاب الأجانب (وليس العرب) بشكل عام بسبب عدة أسباب، مثل الافتقار إلى الإدارة الفعالة للفصول الدراسية، واللغة والخلفيات الثقافية المختلفة للطلاب، وقدرة الطلاب المختلفة على استيعاب المعرفة، وضعف استجابات الطلاب. تجاه المعلمين، لا يشارك بعض الطلاب في أنشطة التعلم، ونقص في تحفيز الطلاب على تعلم اللغة العربية، وضعف المعلمين في إتقان المهارات اللغوية، وغياب مرافق التعلم المناسبة. جاء هذا البيان كما ورد في كتاب "اللغة العربية ومشكلات تعليمها" الذي كتبه سيف مصطفى والذي يوضح أن من بين الصعوبات الشائعة في تعلم اللغة العربية للناطقين الأجانب (١) اكتناظ الفصول الدراسية بالطلاب، (٢) لغة مختلفة. والخلفيات الثقافية، (٣) عدد الفروق الفردية بين الطلاب، (٤) ضعف استجابة الطلاب للمدرّس، (٥) لا يشارك بعض الطلاب في أنشطة التعلم، (٦) ضعف دافع الطلاب مثل تعلم اللغة العربية، (٧) ضعف المدرسين في المهارات اللغوية المختلفة وعناصرها. (٨) نقص مرافق التعلم أي وسائل الإعلام. (٩) نقص معرفة المعلم بالتعليم الحديث.^{٣٥}

بالإضافة إلى العوامل المذكورة أعلاه، فإن صعوبة تعلم اللغة العربية للطلاب الأجانب (وليس العرب) ناتجة عن عوامل أخرى، وهي عامل اللغة نفسه (مثل القواعد والتعبيرات وما إلى ذلك).

³⁴ Zulhanan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, Edisi I, Cet. II, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2015), hlm. 24-25.

³⁵ Saiful Mustafa, *al-Lughah al-Arabiyyah wa Musykilaati Ta'liymiha*, (Malang: UIN Maliki Press, 2014), hlm. 129-130.

عندما ينظر إليها من خطاب، ثم في نطق كلمة أو جملة باللغة العربية، وكذلك في اللغة الإنجليزية، هناك صعوبات. لأن هذه اللغة لا تستخدم حركات في الكتب والمجلات والصحف العادية إلا في القرآن والكتب المدرسية العربية لمستوى المبتدئين. كلمات كَتَبَ، على سبيل المثال، يمكن نطقها بأعمدة أو كُتِبَ أو كَتَّبَ.

على الرغم من صعوبة نطق اللغة العربية، إلا أن العرب يوفرون مخرجًا لها، من خلال وجود قواعدهم الخاصة لنطق الأفعال والأسماء في الجمل. هناك قاعدة تسمى حكم النحوية. النهج علم يدرس الكلمات العربية من حيث الإعراب (التغيير في نهاية الكلمة) و البناء (تحديد نهاية الكلمة في موقف). بالإضافة إلى ذلك، فإن علم النحو هو أيضًا علم يدرس قواعد معرفة قوانين نهاية أحرف الكلمة.^{٣٦}

هناك أيضًا قاعدة تسمى الصرفية (مورفولوجيا). علم الصرف هو علم المبادئ التي يمكن من خلالها التعرف على أشكال الجمل في اللغة العربية والأمور المتعلقة بها، باستثناء قضايا الإعراب والبناء. علم الصرف هو أيضًا علم قواعد معرفة تكوين الكلمة من خلال الجمع أو الطرح.

النحو والصرف علمان يجب إتقانهما للإنسان الذي يريد فهم اللغة العربية. في البداية، لم تتعرف اللغة العربية الأصلية على أي حروف متحركة (فتحة، كسرة، ضمة) أو نقاط، وكان هذا بالطبع صعبًا للغاية، ونادرًا ما كان العرب أنفسهم في ذلك الوقت قادرين على القراءة والكتابة، لقد كان الأمر سحريًا فقط، وهو معيار الحفاظ على الترتيب الأسلوب والنحوي.

في تطورها، تُعطى اللغة العربية نقطة حتى يمكن تمييزها بصريًا بين الحرف الباء (نقطة واحدة) والحرف التاء (نقطتان). ومع ذلك، بالنسبة لبعض

^{٣٦} محمد عبد المطلب جاد، صعوبات التعلم اللغة العربية، (عمان: دار الأفكار

الأشخاص، لا يزال من الصعب إخفاء الحروف، سواء كانت مقروءة ب أو ب أو ب. هذا هو المكان الذي يلعب فيه العلمان، وهما النحو والصرف.³⁷ يتطلب تعلم اللغة العربية نظامًا تعليميًا فعالاً. تم تدريس تعلم اللغة العربية الحالي باستخدام نظام تعلم أكثر تكاملاً لجميع المهارات اللغوية. لذلك، يجب تدريس نظام تعليمي أكثر فعالية بشكل شامل في شكل تكاملي. نظام التعلم التكاملي هو: (١) إعطاء الأولوية للسهل والصعب، من البسيط إلى المعقد. (٢) تدريجي. بما يتوافق مع قدرة الأطفال ونموهم النفسي. (٣) الدافع، الداخلي والخارجي. (٤) قابلة للتطبيق وليست نظرية.³⁸ تشمل المهارات اللغوية الأربع هي مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. تُصنف مهارة الاستماع والقراءة إلى مهارة استقبلية (المهارة الاستقبلية أو مهارة الاستقبال) ومهارة الكلام والكتابة مصنفة إلى مهارة إنتاجية (المهارة الابتكارية أو الإنتاجية).³⁹ في تعلم اللغة العربية، يجب أن يتقن الطرف الطلابي هذه المهارات الأربع. تشمل مهارة الاستماع والقراءة مهارة الاستيعاب التي ستؤدي إلى إتقان لغة سلبية، بينما مهارة الكلام والكتابة بما في ذلك المهارة الإنتاجية ستؤدي إلى إتقان لغة نشط.

تعد الصعوبة في تعلم اللغة العربية عاملاً يمكن أن يعيق ويبطئ تنفيذ عملية التعلم. يمكن أن تنشأ هذه الصعوبات بين المدرسين والطلاب أنفسهم.

³⁷ علي الحديدي، مشكلات تعليم اللغة العربية لغير العرب، (القاهرة: دار المكتبة

العربي، بدون سنة)، ص. ١٨٩.

³⁸ Saepuddin, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Cet. I, (Parepare Sulawesi Selatan: Lembah Harapan Press, 2011), hlm. 47.

³⁹ Saepuddin, *Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Arab Teori dan Praktek*, Cet. I, (Yogyakarta: Trust Media Publishing, 2012), hlm. 13.

الصعوبات التي تواجه تعلم اللغة العربية للمبتدئين أو الطلاب الأجانب (غير العرب) عاملان لغوي وغير لغوي.^{٤٠}

(أ) العوامل اللغوية

بشكل عام، يُعرّف علم اللغة عمومًا على أنه علم اللغة أو العلم الذي يتخذ اللغة موضوعًا للدراسة.^{٤١} لذا فإن العامل اللغوي هو المشكلات التي تواجه الطلاب أو المتعلمين والتي ترتبط ارتباطًا مباشرًا باللغة التي يتم دراستها، وهي الصعوبات التي يواجهها الطلاب في عملية التعلم بسبب خصائص اللغة العربية نفسها للطلاب.

الصعوبات المختلفة التي يواجهها الطلاب هي الاختلافات التي تسبب صعوبات في تعلم اللغة العربية. تشمل الاختلافات، من بين أمور أخرى:^{٤٢}

(١) الأصوات

يختلف صوت اللغتين العربية والإندونيسية، ويمكن دراسة صوت اللغة العربية في التجويد الذي يناقش مخارج الحروف. في الواقع، كان تعلم اللغة العربية في إندونيسيا مستمرًا منذ قرون، لكن جانب القواعد السليمة كأساس لتحقيق مهارة الاستماع والتحدث لا يحظى باهتمام كبير. وذلك لأن الغرض من تعلم اللغة العربية موجه فقط لإتقان اللغة المكتوبة من أجل فهم الكتب العربية فقط، فإن فهم طبيعة اللغة يعتمد بشكل أكبر على طريقة الترجمة

⁴⁰ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Cet. II, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 100-110.

⁴¹ Abdul Chaer, *Psikolinguistik Kajian Teoritik*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2003), hlm. 83.

⁴² Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Cet. II, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 100-105.

النحوية، وهي طريقة لتعليم اللغة. يركز على أنشطة حفظ القواعد النحوية والترجمة كلمة فكلمة.

في هذا النظام الصوتي، هناك صعوبات عامة يشعر بها الطلاب الذين يتعلمون اللغة العربية لأول مرة. لذلك من الضروري فهم نطق الأصوات العربية بشكل صحيح حتى يكون النطق جيداً في وقت المحادثة أو الحوار أو قراءة القرآن وفقاً لقانون القراءة.

(٢) المفردات

تعد المفردات عاملاً يدعم إتقان المهارات اللغوية، لأنه بدون إتقان مفردات جيدة أو حفظها، لا يمكن أن تكون أهداف التعلم ناجحة.

(٣) القواعد

يلعب النحو والصرف دوراً مهماً جداً في فهم الكتابة أو القراءة باللغة العربية، لأن قواعد اللغة العربية هي أداة لفهم القراءة، لأنها مرتبطة ارتباطاً وثيقاً بالتغيرات في صوت الكلمة التي تسمى الإعراب.

(٤) الأسلوب

يختلف ترتيب الكلمات بين العربية والإندونيسية في موضع الموضوع.

(٥) الكتابة

الكتابة هي أحد العوامل المهمة في دعم المهارات اللغوية. ومع ذلك، فإن مشكلة الطلاب الذين يدرسون اللغة العربية هي أنه لا يوجد تشابه بين الكتابة العربية والكتابة الإندونيسية، وتحديدًا في كيفية كتابتها. يُكتب النص اللاتيني من اليسار إلى اليمين، بينما يُكتب النص العربي من اليمين إلى اليسار.

ج (العوامل غير اللغوية

بالإضافة إلى المشكلات اللغوية التي يواجهها الطلاب غير العرب، فإن المشكلات غير اللغوية هي أيضاً عقبة أمام التعلم الناجح، وهي الظروف الاجتماعية والثقافية للعرب وغير العرب. مثل اندونيسيا ومراعاة مواد التدريس، فضلا عن العوامل البيئية الاجتماعية.⁴³

(١) الاجتماعية والثقافية

المشكلة التي قد تنشأ هي أن التعبيرات والمصطلحات وأسماء الأشياء غير الموجودة باللغة الإندونيسية ليست سهلة ولا يمكن فهمها بسرعة من قبل الطلاب الإندونيسيين الذين ليسوا على دراية بالثقافة الاجتماعية العربية على الإطلاق.

الغرض من هذا العامل الاجتماعي والثقافي هو أن الآثار التي يجب البحث عنها في إعداد مادة اللغة العربية تحتوي على أشياء يمكن أن تصف الجوانب الاجتماعية والثقافية للأمة العربية. بالطبع يجب أن تكون المادة مرتبطة بممارسة استخدام اللغة العربية.⁴⁴ تعتبر هذه المسألة مهمة للغاية لأن المعرفة حول الجوانب الاجتماعية والثقافية لشبه الجزيرة العربية يمكن أن تسرع من فهم الطلاب العرب لمعنى وفهم مختلف التعبيرات والمصطلحات وأسماء الأشياء التي تنفرد بها اللغة العربية. بشكل عام، لا توجد أوجه تشابه بين التعبيرات والمصطلحات والأسماء الخاصة بهذه الأشياء في اللغة الإندونيسية. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن تساعد هذه المعرفة أيضاً متعلمي اللغة العربية على

⁴³ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Cet. II, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 105-110.

⁴⁴ محمد كامل الناقبة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (مكة المكرمة:

استخدام التعبيرات والمصطلحات وأسماء الكائنات المختلفة في
المواقف المناسبة.

(٢) المواد التعليمية

المواد التعليمية مثل الكتب المدرسية التي لا تولي اهتماما
لمبادئ تقديم المواد العربية كلغة أجنبية ستكون مشكلة في حد
ذاتها في تحقيق الأهداف. تتضمن هذه المبادئ الاختيار
والتدرج والارتباط. يعني الاختيار أن الكتب المدرسية يجب أن
تُظهر اختيار المواد التي يحتاجها الطلاب حَقًا في مستوى معين
أو ذات الأولوية لمستوى معين من وحدة التعليم. لذلك، فإن
الكتاب المدرسي الجيد هو الذي يعتمد على منهج واضح، على
سبيل المثال منهج ٢٠١٣. التدرج، أي متدرج في العرض، بدءًا
من المواد السهلة إلى المواد الصعبة. بينما يعني الارتباط أن كل
وحدة معروضة يجب أن يكون لها روابط تعزز بعضها البعض
لتصبح دليلًا كاملاً.

(٣) البيئة الاجتماعية

إن التعلم الفعال للغة هو جلب الطلاب إلى بيئة اللغة
التي تتم دراستها. مع هذه البيئة، سيضطر كل طالب إلى استخدام
اللغة، بحيث يكون تطوير إتقان اللغة التي يتعلمها أسرع نسبيًا
من أولئك الذين ليسوا في بيئة اللغة. وذلك لأن البيئة ستجعله
معتادًا على استخدام لغة بشكل مستمر لإيصال المقاصد
والأهداف في قلبه.

تظهر الحقائق أن عوامل البيئة الاجتماعية بشكل عام
تصبح مشكلة منفصلة في تعلم اللغة العربية في إندونيسيا. يميل
الطلاب العرب الذين يعيشون في منطقة معينة إلى استخدام اللغة
الاجتماعية الموجودة في تلك المنطقة. سيكون هذا الشرط

تحويلًا سلبياً في تعلم اللغة العربية، لأن العربية والإندونيسية واللغات الإقليمية في إندونيسيا مختلفة بشكل واضح، على الأقل من حيث التركيب. مشاكل أخرى غير لغوية تؤثر أيضاً على صعوبة تعلم اللغة العربية، وهي:^{٤٥}

(٤) المعلم

المعلم هو أحد المكونات البشرية في العملية التعليمية التي تلعب دوراً في تكوين الموارد البشرية المحتملة. لذلك، يجب على اختصاصيي التوعية أن يلعبوا دوراً نشطاً في وضع مناصبهم كمحترفين وفقاً لمتطلبات المجتمع المتنامي. يجب أن يتمتع معلمو اللغة العربية بإتقان اللغة العربية، فضلاً عن القدرة على تنظيم الموضوعات قبل تنفيذ الأنشطة التعليمية.

(٥) الطلاب

يعد الطلاب أحد أهم أجزاء التعليم، لأن الطلاب في هذه الحالة يتصرفون كمواضيع وكأشياء. يعتمد نجاح أو فشل عملية التعلم أيضاً بشكل كبير على الطلاب. ما إذا كان الطلاب نشطين في متابعة أوضاع التعلم أم لا سيحدد نجاح الدرس.

(٦) الطرق التعليمية

الطريقة هي الطريقة التي يستخدمها المعلمون في التفاعل مع الطلاب أثناء عملية التعلم. إن استخدام الطريقة الصحيحة مفيد جداً في تحقيق نجاح عملية التعلم. لأنه باستخدام الطريقة الصحيحة، يمكن للطلاب قبول الرسالة من المواد المنقولة بسهولة ويمكنهم إنشاء فصل دراسي نشط بعيداً عن الملل.

⁴⁵ Sardiman, A. M, *Interaksi dan Motivasi Mengajar*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2007), hlm. 125-126.

(٨) الوقت

سيساعد استخدام وقت التعلم المناسب والفعال في تحقيق أهداف التعلم. كلما زاد تواتر التعلم، كانت النتائج أفضل.

(٩) المرافق أو وسائل الإعلام

المرافق المعنية هي المرافق والبنية التحتية التي تدعم عملية تعلم اللغة العربية، مثل الكتب والمكتبات والمختبرات العربية. يوضح الإعلام كما ذكر حسن مصطفى عبد المعطي في كتابه "الوسائل التعليمية" أن وسائل التعلم هي كل الأشياء التي تصبح وسطاء يستخدمها التربويون في مواقف التعلم، بهدف نقل المعرفة والمعلومات والأفكار ومعاني للطلاب.

(١٠) البيئة

في عملية التعلم، فإن دور البيئة التي يعيش فيها الطلاب يؤثر أيضاً على الطلاب في التعلم. لذلك، من الضروري وجود بيئة تعليمية مواتية لدعم عملية التعلم.

٥. استراتيجية التعلم

(أ) تعريف الاستراتيجية

يقوم المدرّس بدور رئيس في عملية التعليم والتعلم، وهذا الدور يتوقف عليه نجاح هذه العملية أو فشلها في تحقيق الأهداف التعليمية المرجوة. ولذلك المدرّس هو المسؤول الأول من تخطيط وتنفيذ وإدارة الموقف الصفّي، لأنه يقوم بالتخطيط والتنظيم والتوجيه للمواقف التعليمية، وتحديد أهدافها، واختيار استراتيجيات التعليم المناسبة التي

تضمن التفاعل والتواصل بينه وبين الطلاب، وتحقيق إيجابية الطلاب من تهيئة فرص النقاش والحوار.^{٤٦}

كانت استراتيجية التعليم أمرًا ضروريًا لأنه يمكن أن يسهل عملية التعليم للحصول على النتائج الجيدة. يستطيع المدرّس أن يجعل عملية التعليم سريعًا، لأن الخطوات في عملية التعليم مرتبة، ولكن إذا كان استخدام استراتيجية التعليم غير الواضحة سيصعب عملية التعليم.

يأتي مصطلح الإستراتيجية من الكلمة اليونانية "Strategos" بمعنى الخطط التي يستخدمها المدرّس من أجل مساعدة الطلاب على اكتساب خبرة في موضوع معين، وتكون عملية الاكتساب هذه مخططة ومنظمة ومتسلسلة بحيث يحدد فيها الهدف النهائي من التعلم.^{٤٧} وينص القاموس الإندونيسي الكبير على أن الاستراتيجية هي التخطيط الدقيق لتحقيق أهداف محددة.

الإستراتيجية هي إجراء محددة أكثر فعالية وكفاءة. تهدف الإستراتيجية التمهيلية إلى أن تكون جهد المدرّس في إنشاء البيئة التعليمية الجيدة، بحيث يمكن الحصول إلى أهداف التعليم. تُعرّف الإستراتيجية التعليمية بأنها خطة أو طريقة أو سلسلة من الأنشطة المصممة للحصول إلى هدف التعليم. استراتيجية التعلمية هي التخطيط يحتوي على سلسلة من الأنشطة المصممة للحصول إلى أهداف التعليم. وأوضحت مديرية تطوير المدارس الثانوية بالمديرية العامة لإدارة التعليم

^{٤٦} بليغ حمدي إسماعيل، استراتيجيات تدريس اللغة العربية أطر نظرية وتطبيقات

عملية، (عمان: دار المناهج للنشر والتوزيع، ٢٠١١)، ص. ١٩٦.

^{٤٧} بليغ حمدي إسماعيل، استراتيجيات تدريس اللغة العربية أطر نظرية وتطبيقات

عملية، (عمان: دار المناهج للنشر والتوزيع، ٢٠١١)، ص. ١٧٣.

الابتدائي والثانوي بوزارة التربية الوطنية أن الإستراتيجية هي محاولة لتحقيق النجاح.

الاستراتيجية المقصودة هي خطة كمحاولة لإنشاء البيئة التعليمية. تعني استراتيجية التخطيط في العملية التعليمية المستخدمة للحصول إلى أهداف التعليم. يجب على المدرّس المحترف أن يفهم استراتيجية التعليمية الجيدة، ليسهل المدرّس عند العملية التعليمية. يجب أن يعرف المدرّس المحترف حالة الطالب عندما يقوم بتعليم المادة. يجب على المدرّس أن يقدر على اختيار الاستراتيجية التعليمية الصحيحة. أن كل الاستراتيجية التعليمية المستخدمة له هدف معين. تحسين التعلم في الجانب العاطفي وتنشيط الطلاب في عملية التعليم، هذا هو الغرض من الإستراتيجية التعليمية.

كانت الإستراتيجية التعليمية لها الفوائد الكثيرة للمدرّس والطلاب، ومما يأتي فوائد الإستراتيجية التعليمية هي تكون الإستراتيجية التعليمية مرشداً أو مرجعاً للمدرّس في تعليم طلابهم. في الواقع، أن المدرّس الذي يستولي على الإستراتيجية التعليمية من طريقته في تعليم الطلاب حتى يحصل إلى أهداف التعليم. فإن عملية التعليم بدون الإستراتيجية التعليمية هي عملية التي تسير بدون الإرشادات والتوجيهات الواضحة. وهذا الحال يسبب إلى فشل المدرّس والطلاب في الحصول إلى أهداف التعليم.

مستندا على البيانات ما كتبت أعلاه يعرف أن الإستراتيجية التعليمية تحتوي على سلسلة من الأنشطة المصممة لتحقيق أهداف تعليمية معينة.⁴⁸ ستعتمد الإستراتيجية التعليمية المستخدمة إلى

⁴⁸ Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*, (Jakarta: Kencana Prenada Media Group, 2008), hlm. 126.

التدخلات المستخدمة، بينما يمكن تحديد كيفية تنفيذ الاستراتيجية التعليمية من خلال طريقة التعليم المختلفة. في محاولة تنفيذ طريقة التعليم، يمكن المدرّس تحديد التقنية التي متصلة بالطريقة، وكل مدرس يستخدم التقنية المتنوعة.

ب) أنواع الإستراتيجية التعليمية

الإستراتيجية التعليمية التفسيرية هي الإستراتيجية التعليمية تؤكد على عملية إيصال المواد شفهيًا من المدرّس إلى الطلاب قصدًا ليفهم الطلاب المادة. الإستراتيجية التعليمية التفسيرية هي شكل من أشكال التدخلات المركز إلى المدرّس، ويقال أنه يلعب دورًا مهمًا جدًا في هذه الاستراتيجية.

(١) استراتيجية التعلم الاستفسار

استراتيجية التعلم الاستفسار هي سلسلة من عملية التعليم التي تركز على التفكير النقدي وعملية التحليل للبحث عن إجابات المشكلات. تتم عملية التفكير عادة من خلال الإستجاب بين المعلم والطلاب.^{٤٩} وهذه الاستراتيجية تسمى أيضًا باستراتيجية التعليم الإرشادية، والتي تأتي من الكلمة اليونانية هيوريسكين بمعنى "أجد". استراتيجية تعليم الاستفسار هي شكل من أشكال التدخلات المركز إلى الطلاب. ويقال أنه يلعب دورًا مهمًا جدًا في هذه الاستراتيجية.

^{٤٩} بليغ حمدي إسماعيل، استراتيجيات تدريس اللغة العربية أطر نظرية وتطبيقات

عملية، (عمان: دار المناهج للنشر والتوزيع، ٢٠١١)، ص. ١٧٨.

(٢) استراتيجية التعلم حل المشكلات

استراتيجية التعلم حل المشكلات هي سلسلة من عملية التعليم التي تؤكد على عملية حل المشكلات علمياً. تقسم هذه الإستراتيجية إلى ثلاث خصائص رئيسية:^{٥٠} أولاً، استراتيجية التعلم حل المشكلات عبارة عن سلسلة من عملية التعليم التي صمم المدرّس لجعل الطلاب إيجابياً وليس بمجرد الاستماع، والملاحظة ثم حفظ الموضوع. ولكن هذه الاستراتيجية يجعل الطلاب يفكر، ويتواصل، ويبحث عن البيانات ومعالجتها ويستنبط أخيراً.

ثانياً، عملية التعليم موجهة لحل المشكلات. تضع هذه الاستراتيجية مصطلح حل المشكلات ككلمة رئيسية لعملية التعليم. بمعنى بدون المشكلات لا يمكن أن تكون هناك عملية التعليم.

ثالثاً، يتم حل المشكلات باستخدام التفكير العلمي. التفكير العلمي هي عملية التفكير الاستنتاجي والاستقرائي. تتم التفكير العلمي منهجياً وتجريبياً. المراد من المنهجية هي التفكير العلمي في المراحل المعينة، والمراد من التجريبية هي يتم هذه العملية معتمداً على البيانات والحقائق الواضحة.

(٣) استراتيجية التعلم لترقية مهارة التفكير

الإستراتيجية التعلم لترقية مهارة التفكير هي استراتيجية تعليمية تركز على مهارات التفكير لدى الطلاب.

^{٥٠} بليغ حمدي إسماعيل، استراتيجيات تدريس اللغة العربية أطر نظرية وتطبيقات

عملية، (عمان: دار المناهج للنشر والتوزيع، ٢٠١١)، ص. ١٩٠.

كان تطبيق هذه الإستراتيجية ليس لإيصال المعلومات فحسب. بل إنما مراعاة الطلاب للبحث عن الموضوعات ينبغي لهم أن يستوعب عليها بالمشاورة المستمرة باستخدام خبرتهم.^{٥١}

(٤) استراتيجية التعلم التعاوني

الإستراتيجية التعلم التعاوني هي سلسلة من العملية التعليمية التي يقوم بها الطلاب في مجموعات معينة للحصول على أهداف التعليم.^{٥٢}

هناك أربعة عناصر مهمة في الإستراتيجية التعليمية التعاوني، وهي: (أ) وجود المشاركين في المجموعة، (ب) وجود نظام المجموعة، (ج) جهود التعلم لكل مجموعة، (د) وجود أهداف التعليم الذي يجب الحصول عليها.

(٥) استراتيجية التعلم العرض

استراتيجية التعلم العرض هي مفهوم تعليمي يساعد المدرّس على ربط المواد بمواقف الطلاب الواقعية التي تشجع الطلاب على الإرتباط بين معرفتهم وتطبيقها في الحياة اليومية.^{٥٣} يمكن الحصول على معارف ومهارة الطلاب من جهود الطلاب لبناء معارفهم ومهاراتهم الجديدة عند التعلم. يتضمن استراتيجية التعلم العرض على سبعة مكونات رئيسية

^{٥١} بليغ حمدي إسماعيل، استراتيجيات تدريس اللغة العربية أطر نظرية وتطبيقات عملية، (عمان: دار المناهج للنشر والتوزيع، ٢٠١١)، ص. ١٩٣.

^{٥٢} بليغ حمدي إسماعيل، استراتيجيات تدريس اللغة العربية أطر نظرية وتطبيقات عملية، (عمان: دار المناهج للنشر والتوزيع، ٢٠١١)، ص. ٢١٤.

^{٥٣} بليغ حمدي إسماعيل، استراتيجيات تدريس اللغة العربية أطر نظرية وتطبيقات عملية، (عمان: دار المناهج للنشر والتوزيع، ٢٠١١)، ص. ١٩٩.

للتعلم الإنتاجي، وهي البنائية، والأسئلة، والاستفسار، ومجتمع
التعلم، والنموذجية، والتقييم الحقيقي.

(ج) المفهوم الأساسي لاستراتيجية التعلم

(١) وضع المواصفة والمؤهلة لتغيير السلوك

مواصفة ومؤهلة التغييرات السلوكية المرغوبة نتيجة
التعلم المنفذ. هنا نرى ما يتم استخدامه كهدف لأنشطة التعلم.
يجب أن يكون الهدف المقصود واضحًا وموجهًا. لذلك،
يجب أن تكون أهداف التعلم واضحة وملموسة، حتى يسهل
على الطلاب فهمها.

(٢) اختر نظام مدخل التعلم على أساس تطورات وآراء المجتمع

اختر منهج التعلم الذي يعتبر الأنسب والأكثر فاعلية
لتحقيق الهدف. كيف يرى المعلم مشكلة ما، ما هي المفاهيم
والتفاهات والنظريات التي يستخدمها المعلم في حل القضية
ستؤثر على النتائج. مشكلة واحدة تمت دراستها من قبل
شخصين مع مقاربات مختلفة، تنتج استنتاجات مختلفة.
ستؤدي الأعراف الاجتماعية مثل جيد وصحيح وعادل وما إلى
ذلك إلى استنتاجات مختلفة وقد تكون متناقضة إذا كان النهج
يستخدم تخصصات مختلفة.

(٣) اختر إجراءات وأساليب وطريقة التعلم

اختيار ووضع الإجراءات والأساليب وطريقة التعلم
التي تعتبر الأكثر ملاءمة وفعالية بحيث يمكن استخدامها
كدليل للمعلمين في تنفيذ أنشطتهم التعليمية. تختلف الطريقة
أو أسلوب العرض لتحفيز الطلاب ليكونوا قادرين على تطبيق
معارفهم وخبراتهم لحل المشكلات عن الطريقة أو الطريقة
بحيث يتم تشجيع الطلاب وقادرين على التفكير بحرية ولديهم

الشجاعة الكافية للتعبير عن آرائهم الخاصة. لهذا، يحتاج المعلمون إلى اختلافات في استخدام تقنيات العرض حتى لا تكون أنشطة التعلم التي تتم مملة.

(٤) تطبيق القواعد والمعايير لنجاح أنشطة التعلم

تطبيق معايير النجاح بحيث يكون للمعلم مقبض يمكن استخدامه كمقياس لتقييم مدى نجاح المهام التي قام بها. يمكن أن يُعرف البرنامج الجديد بالنجاح بعد التقييم. نظام التقييم في أنشطة التعلم هو استراتيجية لا يمكن فصلها عن الاستراتيجيات الأساسية الأخرى. هناك عدة معايير يمكن استخدامها في اختيار استراتيجية التعلم وهي:

(أ) التوجه نحو أهداف التعلم.

(ب) اختر تقنية التعلم وفقاً للمهارات التي تتوقع امتلاكها عند العمل لاحقاً.

(ج) استخدام وسائل التعلم قدر الإمكان لتنشيط حواس الطلاب.

يجب أن تستند معايير اختيار استراتيجيات التعلم على مبادئ الكفاءة والفعالية في تحقيق أهداف التعلم ومستوى مشاركة الطلاب. يتم توجيه اختيار استراتيجيات التعلم المناسبة بحيث يمكن للطلاب تنفيذ أنشطة التعلم على النحو الأمثل.

ب . الدراسات السابقة

الدراسات السابقة هي اختصارات عن البحث يبحثه الباحث حول الموضوع المبحوث، يقصد بها استعمال مراجع في البحث كي لا يوجد تكرار أو تشابه مع المباحث السابقة. أرادت الباحثة على اهتمام

البحث عن استراتيجيات المدرّس في التغلب على الصعوبات تعلّم اللغة العربية لدى طلاب الفصل السابع في المدرسة الثانوية نور العلوم بتورساري ومن المعلوم أن هذا البحث ليس إلا لهذه المرة فحسب ولكن وجدت الباحثة بعض البحوث السابقة المتعلقة بهذا البحث، منها :

١. البحث العلمي للوصول إلى درجة الليسانس الذي كتبه ديماس أدياتما، طالب قسم تعليم اللغة العربية جامعة الإسلامية الحكومية والي سونجو سمارنج، تحت عنوان البحث "مشكلات تعليم الكلام لدى طلاب في الصف العاشر بمدرسة نهضة العلماء نور الهدى العالية الإسلامية سمارنج".

الغرض من هذا البحث هو لمعرفة مشكلات تعليم الكلام العربية لدى الطلاب في الصف العاشر بمدرسة نهضة العلماء نور الهدى العالية الإسلامية سمارنج. بناءً على نتائج التحليل التي تم الحصول عليها، يمكن الاستنتاج أن مشكلات تعليم الكلام العربي من العوامل اللغوية هما قلة المفردات التي استوعبها التلاميذ وقلة القدرة الصوتية العربية. ومن العوامل غير اللغوية : قلة قدرة التلاميذ على تعليم الكلام العربي وعدم الإستعداد من التلاميذ لمتابعة تعليم الكلام العربي وعدم الرغبة من التلاميذ وقلة استراتيجية والوسائل التي يستعملها المعلم وعدم طريقة فعالة لتعليم الكلام.

أما المساوى بين هذا البحث السابق والبحث الذي تقوم به الباحثة هو يبحث في مشكلات تعليم اللغة العربية، وإنما الفرق بينهما هو بؤرة البحث. إن البحث السابق يركز في مهارة الكلام

ومشكلات تعليم الكلام العربي، وهذا البحث يركز في استراتيجيات
المدرس في التغلب على الصعوبات تعلم اللغة العربية.⁵⁴

٢. البحث العلمي للوصول إلى درجة الليسانس الذي كتبها فوجي
أستوتي، طالبة قسم التعليم اللغة العربية، جامعة الإسلامية الحكومية
والي سونجو، تحت عنوان البحث "مشكلات الكتابة الإملائية
لدى تلاميذ الفصل العاشر في مدرسة نور الهدى العالية الإسلامية
النهضية سمارنج".

يهدف هذا البحث إلى معرفة مشكلات تعليم الكتابة
وحلولها لدى تلاميذ الفصل العاشر في مدرسة نور الهدى العالية
الإسلامية النهضية سمارنج. ونتيجة من هذا البحث هي تبحث عن
مشكلات الكتابة الإملائية لدى تلاميذ الفصل العاشر في مدرسة
نور الهدى العالية الإسلامية النهضية سمارنج تصدر على العوامل
الداخلية والعوامل الخارجية. من العوامل الداخلية رأى التلاميذ أن
درس اللغة العربية صعب بالنظر إلى بعض النواحي، منها التبرة،
والمفردات، والنحو، والصرف. العوامل الخارجية تشمل على ثلاث
نواحي وهي: الناحية الثقافية، الناحية الاقتصادية، الناحية التربوية.

أما المساوى بين هذا البحث السابق والبحث الذي تقوم
به الباحثة هو يبحث في مشكلات تعليم اللغة العربية، وإنما الفرق
بينهما هو بؤرة البحث. إن البحث السابق يركز في مشكلات الكتابة
الإملائية وحلّ المعلم عليها، وهذا البحث يركز في استراتيجيات
المدرس في التغلب على الصعوبات تعلم اللغة العربية.⁵⁵

⁵⁴ Dimas Adiyatama, "Problematika Pembelajaran Kalam Siswa Kelas X MA NU Nurul Huda Semarang", Skripsi, (Semarang: UIN Walisongo Semarang, 2018).

⁵⁵ Puji Astuti, "Problematika Penulisan Imla' Siswa Kelas X MA NU Nurul Huda Semarang", Skripsi, (Semarang: UIN Walisongo, 2018).

٣. البحث العلمي للوصول إلى درجة الليسانس الذي كتبه راي ستياوان، طالب قسم تعلم اللغة العربية، جامعة الإسلامية الحكومية بنجكولو، تحت عنوان البحث "استراتيجيات مدرس اللغة العربية في حلول على صعوبات الطلاب في قراءة كتاب تعليم المتعلم (دراسة تحليلية في معهد هداية المبتدئين الإسلامي بنجكولو)".

أهداف البحث: لمعرفة استراتيجيات مدرس اللغة العربية في حلول على صعوبات الطلاب في قراءة كتاب تعليم المتعلم، ولمعرفة الصعوبة التي يواجهها الطلاب في قراءة كتاب تعليم المتعلم، ولمعرفة كيف الحلول عن المشكلات في فهم كتاب تعليم المتعلم. أما المساوى بين هذا البحث السابق والبحث الذي تقوم به الباحثة هو يبحث في صعوبات تعلم اللغة العربية، وإنما الفرق بينهما هو بؤرة البحث. إن البحث السابق يركز في صعوبات التي يواجهها الطلاب الطلاب في قراءة كتاب تعليم المتعلم وحلول المدرس عليها، وهذا البحث يركز في استراتيجيات المدرس في التغلب على الصعوبات تعلم اللغة العربية.^{٥٦}

يجب أن تستند مناقشة المشكلة إلى الإطار الفكري واضح وصحيح. إن الإطار الفكري عبارة عن سلسلة من المفاهيم ووضوح العلاقة بين هذه المفاهيم صاغتتها الباحثة بناءً على مراجعة الأدبيات، من خلال مراجعة النظرية التي تم تجميعها، واستخدامها كأساس للإجابة على أسئلة البحث المطروحة حتى تتمكن الباحثة من إجراء البحث بسهولة.

⁵⁶ Roy Setawan, "Strategi Guru Bahasa Arab Dalam Mengatasi Kesulitan Siswa Dalam Membaca Buku Ta'lim Muta'allim", Skripsi (Bengkulu: UIN Bengkulu, 2021).

بناءً على الأسس النظرية، فإن الهدف من تعلم اللغة العربية هو إتقان علم اللغة ومهارات اللغة العربية، وذلك لاكتساب المهارات اللغوية التي تشمل ٤ جوانب، وهي مهارة الاستماع، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة، ومهارة الكلام. دور المدرس مهم للغاية في تحسين تعلم اللغة العربية. عادة ما ينفذ مدرس اللغة العربية استراتيجيات محددة. الاستراتيجية هي كل جهود المدرس في إدارة مكونات التدريس بشكل عام، والمدخلات، والإجراءات، والطريقة، والبرامج، وتقنيات التعلم وغيرها، بحيث يتم إنشاء الروابط الوظيفية بين مكونات التدريس في تحقيق الأهداف بشكل فعال.

هناك حاجة بالفعل إلى استراتيجيات التعلم لتحسين تعلم اللغة العربية. من الناحية التجريبية، يمكن رؤية استراتيجيات التعلم من الأنشطة التي يقوم بها المدرس أثناء التعلم، والمدرس في اختيار الأساليب والطرق والبرامج وتقنيات التعلم وغيرها بحيث يمكن تحقيق أهداف التعلم بفعالية وكفاءة. على سبيل المثال، في الفصل الدراسي ما هو النهج والطريقة التي يستخدمها المدرس عند حدوث التعلم، ثم قم بالثناء والتويخ للطلاب الذين يجيدون حفظ المفردات والطلاب الكسالي في حفظ المفردات.

بناءً على الدراسات النظرية والدراسات التجريبية، يمكن الاستخلاص وهو أنه في تحسين تعلم اللغة العربية يحتاج الطلاب حقاً إلى استراتيجية المدرس. يمكن أن تتضمن استراتيجية التعلم هذه مكونات التدريس، والطريقة، والإجراءات، والأساليب، والبرامج، وتقنيات التعلم، وغيرها من العناصر التي يمكن أن تدعم تعلم اللغة العربية.

تعتزم الباحثة دراسة استراتيجيات معلمي اللغة العربية عند تعلم اللغة العربية (داخل الفصل) وتعلم اللغة العربية في الخارج (خارج الفصل الدراسي) بحيث يمكن تعظيم تعلم الطلاب للغة العربية. ومع ذلك، هناك

بالتأكيد عقبات في تنفيذ هذه الاستراتيجية، والمدرس مطالب أيضًا
بإيجاد حلول لتحسين التدريس وتعظيم أهداف التعلم.
وبالتالي، وفقًا لمفهوم الباحثة، فإن الشيء التالي الذي تقوم
بها الباحثة هو جمع البيانات من خلال المقابلة والملاحظة والتوثيق. ثم
قم بتحليل البيانات عن طريق تخفيض البيانات، وعرض البيانات، وأخيرًا
أخذ الاستنباط.

الباب الثالث

مناهج البحث

أ . نوع البحث ومدخله

نوع البحث الذي تستخدم الباحثة هو بحث دراسة ميدانية أو بحث نوعي بطريقة وصفية وهي تصور عن أحوال المعلومات والبيانات. وفقاً لبوغدان وتابلور على النحو المقتبس من آندي براستوو، فإن البحث النوعي هي إجراء البحث ينتج البيانات الوصفية النوعية في شكل كلمة مكتوبة أو منطوقة من الناس والسلوك الذي يمكن ملاحظتها.¹ وتريد الباحثة أن تبحث البحث الميداني عن استراتيجيات المدرس في التغلب على صعوبات تعلم اللغة العربية لدى الطلاب؛ دراسة حالة في مدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري.

ب . مكان البحث ووقته

يقع هذا البحث في المدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري العام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٢. وتقع هذه المدرسة في شارع موندوساري رايا رقم ١ باتورساري مرانجين، ديماك. تم إجراء هذا البحث لمدة شهر واحد، تبدأ من التاريخ ١٢ مارس إلى ١٢ أبريل ٢٠٢٢، بتوجيه رئيس المدرسة ومدّسة اللغة العربية في المدرسة الثانوية نور العلوم باتورساري.

ج . مصادر البيانات

لنيل المعلومات والبيانات المتعلقة بهذا البحث تستخدم الباحثة دراسة ميدانية. و في هذا البحث تستخدم الباحثة المصادر التي تتكون من المصادر الأساسية لتحصيل على النتائج الكاملة. و تشمل مصادر البيانات منها:

¹ Andi Prastowo, *Metode Penelitian Kualitatif dalam Rancangan Penelitian*, (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2016), hlm. 22.

١. رئيس المدرسة الثانوية نور العلوم. وفي هذه الحالة، ساعد رئيس المدرسة في شرح تاريخ بناء المدرسة الثانوية، والأحوال والمرافق المدرسية التي تدعم تعلم اللغة العربية.
٢. مدرّسة اللغة العربية. في هذه الحالة، تساعد المدرّسة في شرح بالتدقيق صعوبات تعلم اللغة العربية التي يواجه الطلاب، وعملية تعلم اللغة العربية، وطرق التدريس، والاستراتيجية المستخدمة.
٣. الطلاب. هم يساعدون في الحصول على نتائج الجودة والقيمة من صعوبات في تعلم اللغة العربية وعملية تعلم اللغة العربية داخل الفصل وتعلم في المنزل.

د . طريقة جمع البيانات

- تعتبر طريقة جمع البيانات أهم خطوة في البحث، لأن الغرض الرئيسي من البحث هو الحصول على البيانات. في البحث النوعي، يمكن إجراء تقنيات جمع البيانات من خلال الملاحظة والمقابلة والتوثيق.
١. المقابلة

هي عملية الإدراك البيانات لهدف البحث بطريقة الأسئلة والأجوبة مع المواجهة بين المقابل والمقابل عليه بألة توجيه. ومقابلة هي طريقة جمع البيانات للحصول على المعلومات المستخرجة من مصادر البيانات مباشرة من خلال المحادثة أو السؤال و الجواب.^٢ واستخدمت الباحثة طريقة المقابلة أو الحوار لنيل البيانات منها:

أ) صعوبات تعلم اللغة العربية وعوامل التي تسببها للفصل السابع في المدرسة الثانوية نور العلوم باتورساري.

² Djam'an Satori dan Aan Komariah, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung : Alfabeta, 2017), hlm. 130.

ب) الاستراتيجيات التي يستخدمها المدرّس في التغلب على صعوبات تعلم اللغة العربية للفصل السابع في المدرسة الثانوية نور العلوم باتورساري.

٢. الملاحظة

هي المنهج العلمي المستخدم بطريقة المشاهدة وملاحظة لواقع أو الحوادث التي لها علاقة بموضوع البحث. استخدمت الباحثة طريقة الملاحظة مشاركة في هذا البحث، وذلك أن الباحثة تشارك في أنشطة تعلم اللغة العربية لتعرف صعوبات تعلم اللغة العربية التي يواجهها الطلاب. ودليل الملاحظة يشمل على النقاط الجوهرية عن الأحداث.

٣. التوثيق

هي طريقة جمع البيانات بمطالعة الكتب والمجلات والمقالات وغيرها. واستخدمت الباحثة هذا طريقة لجمع البيانات عن الوقائع والأحوال والأمور التي توجد في الميدان البحث.

ذ. فحص صحة البيانات

في هذا البحث تم اختبار صحة البيانات التثليث. التثليث هو فحص البيانات من مصادر مختلفة بطرق مختلفة وفي أوقات مختلفة. تستخدم هذا البحث تثليث المصدر، أي تقييم مصداقية البيانات من خلال التحقق من البيانات التي تم الحصول عليها من عدة مصادر.³ في طريقة جمع البيانات، يُعرّف التثليث على أنه طريقة لجمع البيانات يجمع بين طريقة جمع البيانات المختلفة ومن نفس المصدر للحصول على البيانات.

³ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Alfabeta, 2016), hlm. 372.

التثليث الطريقة يعني أن الباحثة تستخدم طريقة مختلفة لجمع البيانات للحصول على البيانات من نفس المصدر.⁴ في هذه الحالة، استخدمت الباحثة طريقة جمع البيانات في شكل ملاحظة، ومقابلة معمقة، وتوثيق مأخوذ من عدة مصادر، وهي رئيس المدرسة، ومدرسة اللغة العربية، وطلاب الفصل السابع بمدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري. والبيانات التي تم جمعها هي نفسها، وهي البيانات المتعلقة باستراتيجيات التغلب على الصعوبات في تعلم اللغة العربية لطلاب الفصل السابع بمدرسة الثانوية نور العلوم باتورساري.

ز . طريقة تحليل البيانات

تستخدم الباحثة تحليل البيانات الكيفي لمنهج Miles و Huberman، إن الأنشطة في تحليل الكيفي يستخدم تفاعلي وتستمر في كل طبقة البحث إلى النهاية حتى تكمل البيانات،⁵ فالخطوات في تحليل الكيفي هي:

١. تخفيض البيانات (Data Reduction)

وهو اختيار الأشياء المديرية والتكيز إلى الأمور المهمة وبحث الموضوع وتصميمه ثم تصور البيانات المخفوضة صورة واضحة. هذه العملية قامت الباحثة بالملاحظة وبحث الوثائق المكتوبة، لاحظت الباحثة عن استراتيجيات المدرس في التغلب على الصعوبات تعلم اللغة العربية لدى طلاب الفصل السابع في المدرسة الثانوية نور العلوم باتورساري.

٢. عرض البيانات (Data Display)

⁴ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Alfabeta, 2010), hlm. 330.

⁵ Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabet, 2013), hlm. 246.

وهو تقدم البيانات بطريقة الموجيز أو بالعمود والصلة بين الطبقة لسهولة الفهم والوقائع ويخط عمله بعده مؤسسا على فهم الباحثة، ويشمل على استراتيجيات المدرس في التغلب على الصعوبات تعلم اللغة العربية لدى طلاب الفصل السابع في المدرسة الثانوية نور العلوم باتورساري.

٣. تحقيق البيانات (Conclusion Drawing)

وهي الطريقة الثالثة في تحليل البيانات عند ميليس وهوبرمان بعد تخفيض البيانات وعرض البيانات.^٦ استخدمت الباحثة هذه الطريقة لاستنباط نتائج البحث عن استراتيجيات المدرس في التغلب على الصعوبات تعلم اللغة العربية لدى طلاب الفصل السابع في المدرسة الثانوية نور العلوم باتورساري.

⁶ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2006), hlm. 245.

الباب الرابع نتائج البحث

أ . وصف تعليم العربية

١ . الإعداد

تظهر نتائج الملاحظة التي أجريت الباحثة أن المنهج المطبق في مدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري هو المنهج ٢٠١٣، من هذا المنهج يحتوي على منهج تعليمي كأساس لكل مدرس لكتابة الإعداد. تضمن الإعداد الذي طوره المدرس طرقاً في كل مادة مع طرق التعلم الخاصة به، ولكن عندما تكون الطرق التي يستخدمها المدرس في الفصل الدراسي أقل تطوراً بحيث تظهر جميع طرق التدريس التي يتم تطبيقها في كل مرة.^١

أ) المقدمة

استناداً إلى نتائج مقابلة الباحثة مع مدرسة اللغة العربية فيما يتعلق بالمقدمة التي يتم إجراؤها عند بدء التعلم، عندما تدخل المدرسة الفصل، تتلقى الدرس التحيات، ويتلقى مستخدماً لغة إندونيسية، وتقرأ كشف الحضور، من خلال الوعي الخاص والعادات التي تم تطبيقها في المدرسة نور العلوم الثانوية قبل بدء الدرس، يقود رئيس الفصل تحياته إلى المدرسة تواصل مع الدعاء، بعد أن يقدم المدرسة هذه المقدمة حول ذلك. نتائج ملاحظة التي تم الحصول عليها أيضاً معلومات توضح أن المدرسة لا يوفر بشكل متسق حافزاً تعليمياً للطلاب.^٢

^١ ملاحظة الباحثة تنفيذ عملية تعلم اللغة العربية، ١٧ مارس ٢٠٢٢، الفصل السابع

^٢ مقابلة الباحثة بمدرسة اللغة العربية، ١٤ مارس ٢٠٢٢

ج) العرض والربط

(١) طريقة التعليم

استناداً إلى نتائج الملاحظة، قامت المدرسة اللغة العربية بتسليم المواد باستخدام اللغة الإندونيسية لأن وفقاً لكوستاري، كمدرسة اللغة العربية في المدرسة نورالعلوم الثانوية، فإن طلاب الفصل السابع لا يستطيعون التحدث باللغة العربية.^٣ تشير نتائج ملاحظة إلى أن الطريقة التي استخدمتها المدرسة في تسليم المادة هي طريقة المحاضرة، ويتم استخدام هذه الطريقة لنقل المعلومات وصف مشكلة موضوعية كما هو الحال في شرح المشكلة، لن تترك العملية التعلم من هناك، لأن هذه الطريقة هي الطريقة التي يجب اتباعها من أجل تحقيق الأهداف التي تم تعيينها من أجلها، في طريقة التعليم التي استخدمتها المدرسة عادةً، يتضمن إعطاء التحفيز للطلاب فيما يتعلق بالكتاب، بحيث يمكن تدريب الطلاب على التحدث باللغة العربية.

(٢) الوسائل التعليمية

وفقاً للملاحظة أن عملية تعلم اللغة العربية في المدرسة نور العلم الثانوية باتورساري، يستخدم المدرسة الكتاب العربية وبعض القواميس كمصادر التعلم والوسائط التي يجب استخدامها في التعلم. في حين أن المدرسة لديها مرافق مدرسية متوفرة مثل المكتبة ووسائل الإعلام الأخرى مثل الكمبيوتر وشبكة الإنترنت والشاشة.^٤

^٣ مقابلة الباحثة بمدرسة اللغة العربية، ١٤ مارس ٢٠٢٢

^٤ ملاحظة الباحثة تنفيذ عملية تعلم اللغة العربية، ١٧ مارس ٢٠٢٢، الفصل السابع

(٣) إدارة الفصل

تظهر نتائج ملاحظة في الميدان أن نقص وعي و إبداع المدرسة في إدارة الفصل الدراسي الذي يشعر الطلاب بالملل وعدم الاهتمام بالتعلم، وتأثير عدم وجود إدارة غير فعالة للفصل.

(د) الاختتام

(١) التقييم

بشكل عام، الغرض من تقييم التعلم هو معرفة مدى فعالية عملية التعلم التي تم تنفيذها. على وجه التحديد، الهدف من التقييم هو معرفة مستوى إتقان الطالب للكفاءات المحددة، لمعرفة الصعوبات التي يواجهها الطلاب في عملية التعلم، وكذلك القيام بالتشخيص والامتلاك وفعالية التعلم المرتبط بالطرق والمصادر والوسائل التعليمية.^٥

وفقًا لنتائج المقابلة مع مدرسة اللغة العربية أن التقييم الذي أجرته المدرسة هو تعيين التعيينات للطلاب، سواء بشكل فردي أو جماعي في نهاية كل تعلم. بعد ذلك، سيتم التحقق من التقييم من قبل المدرسة أو كل طالب عن طريق تبديل التعيينات إلى الطلاب الآخرين في اللقاء المقبل.^٦

بناءً على نتائج الملاحظة والمقابلة التي أجرتها الباحثة مع المدرسة، تم الكشف عن أنه في نهاية الدرس قامت المدرسة بنقل مادة سيتم مناقشتها في اللقاء المقبل، وأحيانًا أعطت

⁵ Nanang Kosim, Strategi dan Metode Pengajaran Bahasa Arab, (Bandung: CV. Arvino Raya, 2016), hlm. 134.

⁶ مقابلة الباحثة بمدرسة اللغة العربية، ١٤ مارس ٢٠٢٢

المدرسة أيضاً دوافع للطلاب حول فضائل تعلم اللغة العربية.^٧
لكن توفير الدافع لا يتم بشكل مستمر، بعد ذلك اختتمت
المدرسة الدرس بقراءة دعاء يقودها رئيس الفصل تليها
التحية.

ب . تحليل البيانات

١ . العوامل التي تسبب صعوبة في تعلم اللغة العربية

بناءً على نتائج هذا البحث، يمكن للباحثة تحليل ومعرفة
الصعوبات التي يواجهها طلاب الفصل السابع بمدرسة نور العلوم الثانوية
باتورساري في تعلم اللغة العربية. من البيانات التي تم الحصول عليها في
الميدان، يمكن للباحثة تحديد عدة عوامل تؤثر على صعوبات تعلم اللغة
العربية لدى الطلاب، وهي عوامل لغوية وعوامل غير لغوية، عوامل
فسيولوجية وعوامل نفسية.

أ (العوامل اللغوية

(١) الأصوات

عدم قدرة الطلاب على تعلم اللغة العربية ناتج عن
عوامل أساسية يجب أن يتعرفوا عليها وأن يكونوا قادرين
على نطق أصوات الحروف الهجائية بشكل صحيح قبل
تعلم اللغة العربية، لأنه في نطق الحروف الهجائية بشكل
خاطئ، فإن المعنى خاطئ أيضاً. الواقع في الميدان وفقاً
لكوستاري أن كثير من الطلاب لا يقدر على التمييز بين
الحروف الهجائية التي لها نفس الشكل، وعدم قدرة

^٧ ملاحظة الباحثة تنفيذ عملية تعلم اللغة العربية، ١٧ مارس ٢٠٢٢، الفصل السابع

الطلاب على التعرف ونطق الحروف الهجائية. كانوا يرغبون
عن اللغة العربية ويصعب عليهم تعلمها.^٨

(٢) المفردات

تعد المفردات أيضاً أحد أساسيات التحدث، دون
معرفة كلمة واحدة، فلن تشكل جملة تستخدم في
الاتصال. في تعلم اللغة العربية ليس لدى الطلاب أي معرفة
أساسية باللغة العربية على الإطلاق، أدى الإحجام عن تعلم
اللغة العربية إلى عدم حفظ المفردات العربية، وعند قراءة
النصوص بدأ الطلاب غير قادرين ومتلعثمين.^٩

(٣) القواعد

ووجدت نتائج ملاحظة الباحثة في الميدان أن تعليم
القواعد لم يُدرس إلا قليلاً. حتى بعد أن ينقل المعلم مادة
عن القواعد في الكتاب، لا يتم تدريب الطلاب بشكل
مباشر على استخدام القواعد. وفي تعلم اللغة العربية، لا
يبدو أن هناك تأكيداً على فهم الطلاب لقواعد اللغة العربية.

(٤) الأسلوب

أظهرت نتائج الملاحظة التي قدمتها الباحثة أن تعليم
القواعد الذي لم يتم التأكيد عليه كثيراً ولم يصبح جزءاً من
اهتمام المدرس في التدريس، وأدى إلى عدم قدرة الطلاب
على فهم استخدام الأسلوب في الجمل، مما أدى أيضاً قلة
قدرة الطلاب على استخدام اللغة العربية كلغة تواصل.

^٨ مقابلة الباحثة بمدرسة اللغة العربية، ١٤ مارس ٢٠٢٢

^٩ مقابلة الباحثة بمدرسة اللغة العربية، ١٤ مارس ٢٠٢٢

(٦) المهارات اللغوية الأربعة

في تعلم اللغة العربية من حيث المهارات، ينقسم استخدامها إلى أربعة وهي القراءة والكتابة والاستماع والكلام. ومع ذلك، فإن هذه المهارات الأربع هي في الواقع أيضًا أقل أولوية تعلم. من نتائج المقابلة مع أحد الطلاب أن من بين المهارات الأربع في اللغة الأكثر ممارسة هي القراءة. لأن كل مادة تقريبًا في الكتاب تحتوي على قدر كبير من القراءة، لذلك يُطلب منهم دائمًا تكرار هذه القراءات دائمًا. نادرًا ما تمارس مهارات أخرى مثل الكتابة والكلام لأن المدرس عادة ما يطلب من الطلاب فقط الكتابة عند تدوين الملاحظات الهامة أثناء تدريس القواعد. بينما يتدربون على الكلام فقط عندما تكون هناك مادة محادثة في الكتاب، وحتى ذلك الحين فإن المحادثة التي يقرؤونها تكون فقط بنبذة صوت مثل شخص يجري محادثة. لم يتم ممارسة مهارة الاستماع مطلقًا، وربما يرجع ذلك إلى نقص الوسائط التي يمكن استخدامها^{١٠}.

من نتائج الملاحظة، وجدت الباحثة أن تعلم اللغة العربية تم بشكل متواضع، سواء في استخدام الطريقة أو تقنيات المواد التعليمية أو إدارة الفصل، وكلها كانت لا تزال متخلفة للغاية ولا تحظى باهتمام كبير.

ب (العوامل غير اللغوية

(١) العوامل الاجتماعية والثقافية

^{١٠} مقابلة الباحثة بطالبة الفصل السابع، ١٧ مارس ٢٠٢٢

العوامل الاجتماعية والثقافية هي العوامل الأولى التي تسبب صعوبات في تعلم اللغة العربية للطلاب. كما ورد في الفصل السابق بخصوص التعبيرات المختلفة ولكن لها نفس المعنى تقريبًا، لأن الظروف الاجتماعية أو الثقافية في إندونيسيا والعربية مختلفة بحيث يصبح الطلاب أقل قدرة على فهم اللغة. هذه العوامل الاجتماعية والثقافية المختلفة تجعل الطلاب يشعرون أنهم لا يحتاجون إلى هذه اللغة، لأنه عادة على الرغم من أن الشيء الذي يتم تعلمه ليس مطلوبًا، إلا أنه بسبب الضرورة والظروف المُلِحَّة التي يجب تعلمها ومعرفتها.

(٢) عامل المدرس

لا يفصل صعوبات التعلم التي يواجهها الطلاب عن جودة المعلم في التدريس، حتى المعلم هو العامل الرئيسي الذي يجب ملاحظته. يجب أن يكون المعلم محترف في تقديم تعليم جيد. يجب أن يكون المعلم قادر على زيادة ابتكار التدريس وفهم وإتقان الطريقة التي يتم تدريسها والبحث عن طرق بديلة حتى لا يشعر الطلاب بالملل بسرعة ويحبون اللغة العربية. هذا مهم جدًا لأنه يحدد نجاح أو فشل المعلم في تدريس اللغة العربية.

يجب أن يكون المعلم أيضًا قادر على مواكبة العصر، ولا تدع معلمي اللغة العربية يتخلف عن الركب بسبب التكنولوجيا. خاصة في هذا العصر الذي تقدمت فيه التكنولوجيا وهناك أيضًا الكثير من المرافق في المدرسة، يجب على معلمي اللغة العربية الاستفادة من المرافق المدرسية كما يفعلون في تعلم اللغة الإنجليزية وغيرها. وإن

التزام المعلم والمؤسسة التعليمية بتعزيز المعرفة بالتكنولوجيا وأن يكونوا أكثر إبداعًا.

(٣) عامل الطالب

يفترض الطلاب أن تعلم اللغة العربية أصعب بكثير من تعلم اللغات الأجنبية الأخرى. اللغة العربية المكتسبة في مدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري تعتبر كموضوع ممل. بجانب ذلك، هناك عامل آخر وهو فهم أن دور اللغة العربية لا يزال يُقال أنه هامشي، وبشكل عام لا يشعر الطلاب بالحاجة إلى تعلم اللغة العربية وكذلك تعلم اللغة الإنجليزية أو غيرها من اللغات الأجنبية.

من هذا الفهم، يكون موقف الطلاب في بعض الأحيان غير مبالٍ باللغة العربية، فهم يعرفون فقط كيفية قراءة القرآن والدعاء ومع ذلك يعتبر فريضة دينية حتى لا يبالي الطلاب بأصل اللغة. بالإضافة إلى أنه في هذا الوقت يميل الوالدين إلى توجيه أطفالهم إلى التعليم الديني فقط، لذلك هناك نقص في الدافع لدعم الطلاب. على الرغم من أن التعليم مثل اللغة العربية يحتاج أيضًا إلى الاهتمام لأنه في البداية نزلت تعاليم الإسلام إلى يومنا هذا، واللغة المستخدمة هي العربية.

(٤) خلفية تعليمية

في عملية تعلم اللغة العربية، بالإضافة إلى العوامل الدعامة، هناك أيضًا عوامل مثبتة. ويرجع ذلك إلى الاختلافات في الخلفية التعليمية للطلاب، بمعنى هناك طلاب من المدرسة الابتدائية الحكومية و المدرسة الابتدائية الإسلامية. كشف مدرس اللغة العربية أن بعض

الطلاب كانوا من خريجي المدارس الابتدائية الحكومية ولم يدرسوا اللغة العربية قبل دخولهم المدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري، لذلك يجدون صعوبة في تعلم اللغة العربية. على الرغم من أنه من الممكن بشكل عام أن يواجه الطلاب الذين ينتمون إلى المدرسة الابتدائية الإسلامية صعوبات في تعلم نفس اللغة العربية، لكنهم على الأقل يجدون أنه من الأسهل تكيف أنفسهم في تعلم اللغة العربية. وبالتالي فإن الخلفية التعليمية لها تأثير كبير على خريجي المدرسة الابتدائية الحكومية في المدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري في تعلم اللغة العربية.

(٥) عوامل بيئة التعلم

وفقًا لنتائج ملاحظة الباحثة بأن الظروف الاجتماعية والبيئية لمدرسة نور العلوم الثانوية لم تستخدم اللغة العربية كلغة تواصل، سواءً من المعلم أو الطلاب، سواء داخل الفصل أو خارجه. نادرًا ما يتم استخدام اللغة العربية على الإطلاق، في حين أن المدرس عند التدريس في الفصل يستخدمون القليل من اللغة العربية، لأن لغة التدريس هي اللغة الإندونيسية. يمكن للعوامل الناشئة عن البيئة الخارجية أن تؤثر على طريقة تعلم الطلاب. في هذا العامل فرقت الباحثة إلى ثلاثة أجزاء، وهي العوامل الأسرية والعوامل المدرسية والعوامل المجتمع.

(أ) العوامل الأسرية

تشكل المعرفة الأولية للطفل في البيئة الأسرية من قبل الوالدين. الطلاب الذين يتفوقون في الخارج هم نتيجة تنشئة والديهم في الأسرة باعتبارها

المدرسة الأولى للطلاب أنفسهم. الأسرة هي المدرسة الأولى للطفل. سيؤثر عدم اهتمام الوالدين بتعليم أبنائهم على قدرات التعلم لدى الطلاب، خاصة إذا لم ينتبه الوالدين إلى تعليم أطفالهم الديني منذ سن مبكرة. على سبيل المثال، تعليم القرآن الذي يجب أن يكون أولوية قصوى ليتم تدريسه للطلاب في أقرب وقت ممكن. إذا لم يتم الحصول على تعليم القرآن بشكل صحيح في سن مبكرة، فمن الواضح أن الصعوبات في دراسة العلوم الدينية. ولاسيما، سيكون تعلم اللغة العربية أكثر صعوبة.^{١١}

(ب) العوامل المدرسية

البيئة المدرسية هي البيئة الثانية للطلاب للدراسة. حالة المدرسة هي أيضًا شيء يمكن أن يكون له تأثير على تعلم اللغة العربية، لأن هذا هو المكان الذي يتعلم فيه الطلاب بشكل مباشر.^{١٢} ستؤدي العلاقة الجيدة بين المدرس والطلاب داخل الفصل وخارجه إلى زيادة دافع الطلاب ومهاراتهم في تعلم اللغة العربية. ووجدت نتائج ملاحظة الباحثة أن الطلاب والمدرس في مدرسة نور العلوم الثانوية لديهم علاقات جيدة، لكن هذه علاقة لم تكن ضرورية لجعل اللغة العربية لغة تواصل إما قليلة.

(ج) العوامل المجتمعية

^{١١} مقابلة الباحثة بمدرسة اللغة العربية، ١٤ مارس ٢٠٢٢

^{١٢} مقابلة الباحثة بمدرسة اللغة العربية، ١٤ مارس ٢٠٢٢

عوامل المجتمع هي عوامل خارجية تؤثر على تعلم الطلاب، ويحدث هذا التأثير بسبب وجود الطلاب كأعضاء في المجتمع. إذا كانت البيئة المجتمعية التي يعيش فيها الطلاب جيدة، فمن الواضح أنه سيكون لها تأثير جيد على شخصية الطالب. على سبيل المثال، في هذا المجتمع، الطلاب هم أعضاء في جمعية أو منظمة دينية تدرس القرآن، ومن الواضح أن اهتمام الطلاب بالدراسة في المدرسة ودوافعهم جيدة أيضًا. ومع ذلك، إذا كانت البيئة وترابط الطلاب في المجتمع سيئة، فلا يمكن فصلها عن ذلك، يجب على الوالدين والمجتمع دائمًا مراقبة تفاعلات أطفالهم وشبابهم لأن مصلحة القرية في أيدي الشباب الأذكياء، والأخلاق الحميدة والمتدينين.^{١٣}

ج) العوامل الفسيولوجية

يمكن أن تؤثر الحالة البدنية العامة على دافع الطلاب وشدتهم في المشاركة في التعلم في الفصل، لأن الأشخاص الذين يدرسون يحتاجون إلى حالة صحية للجسم، والأشخاص الذين تكون أجسادهم مريضة بسبب بعض الأمراض والتعب لن يدرسوا بشكل فعال. تؤثر حالة الأعضاء الخاصة للطلاب، مثل مستوى صحة حواس البصر والسمع، بشكل كبير على قدرة الطلاب على استيعاب المعلومات والمعرفة، وخاصة ما يتم تقديمه في الفصل.

د) العوامل النفسية

^{١٣} مقابلة الباحثة بمدرسة اللغة العربية، ١٤ مارس ٢٠٢٢

العديد من العوامل بما في ذلك الجوانب النفسية التي يمكن أن تؤثر على كمية ونوعية مكاسب تعلم الطلاب. ولكن من نتائج الملاحظة والمقابلة التي حصلت عليها الباحثة من بين العوامل الروحية للطلاب والتي يُنظر إليها عمومًا على أنها أكثر أهمية للتأثير على قدرات تعلم الطلاب، بما في ذلك عوامل الذكاء وعوامل الموهبة وعوامل الاهتمام أو تحفيز الطلاب.

(١) عوامل الذكاء

الذكاء هو مهارة تتكون من ثلاثة أنواع، وهي القدرة على التعامل والتكيف مع المواقف الجديدة بسرعة وفعالية، ومعرفة أو استخدام المفاهيم المجردة بشكل فعال، ومعرفة العلاقات وتعلمها بسرعة. يمكن لمستوى ذكاء الطلاب العاديين أو فوق العاديين تحقيق إنجازات عالية، وبالتالي الطلاب الذين يتفوقون على الرغم من أنهم يأتون من خريجي المدرسة الابتدائية الحكومية وتعلموا اللغة العربية، يمكنهم استيعابها وفهمها بسهولة.

(٢) عوامل الموهبة

الموهبة هي إمكانيات أخرى يمتلكها الجميع ، بعضها لديه نفس الموهبة، والبعض الآخر مختلف، الموهبة هي إمكانية أو طبيعة يولدها شخص يمكن تطويره من خلال التدريب والدراسة المنتظمين. الطلاب الذين لديهم موهبة تعليمية دؤوبة سيكون لهم تأثير جيد على فهمهم لكل مادة يدرسونها. وفي الوقت نفسه، وفقًا للمدرس فإن الموهبة التي يمكن أن تؤثر على قدرة الطلاب على تعلم اللغة العربية هي القدرة على قراءة وكتابة القرآن.

(٣) عوامل الاهتمام أو الدافع

أوضحت نتائج المقابلة التي أجريتها الباحثة أن هناك عوامل أخرى لها تأثير كبير على قدرات التعلم لدى الطلاب، وهي الاهتمام أو الدافع. من المرجح أن يسهل اهتمام الطالب أو اهتمامه بتعلم اللغة العربية فهم الدرس. الاهتمام هو ميل مستمر للاهتمام وتذكر بعض الأنشطة. الاهتمام له تأثير كبير على التعلم، لأنه إذا كانت المواد لا تتفق مع اهتمامات الطلاب، فلن يتمكن الطلاب من الدراسة بشكل جيد، لأن عدم وجود جاذبية لهم. بدون اهتمام سيشعر الطلاب بالتردد في التعلم ولن يُرضُوا من الدرس. وفي الوقت نفسه، فإن المواد التي يهتم بها الطلاب ستجذب الطلاب لتسهيل التعلم والفهم عليهم، لأن الاهتمام يمكن أن يزيد من حماس الطلاب للتعلم.^{١٤} بناءً على ملاحظة الباحثة من أحد طلاب، لا يزال هناك الكثير ممن هم أقل اهتمامًا بتعلم اللغة العربية لأن بعض الطلاب يعتقدون أن اللغة العربية صعبة في تعلمها، وهذا يرجع إلى عدم وجود الحافز من المدرس والطلاب أنفسهم. هذه البيانات تتفق مع الحقائق في الميدان، كثير من طلاب الفصل السابع بمدرسة نور العلوم الثانوية الذين أجريت باحثة مقابلة معهم إن تعلم اللغة العربية صعبة.^{١٥} الدافع له تأثير كبير على الاهتمام بالتعلم، وعدم الاهتمام سيخلق صعوبات في متابعة الدرس. الاهتمام والانتباه مرتبطان ارتباطًا وثيقًا لأن التعلم لن يتم بشكل جيد دون

^{١٤} مقابلة الباحثة بمدرسة اللغة العربية، ١٤ مارس ٢٠٢٢

^{١٥} مقابلة الباحثة بطلاب الفصل السابع، ١٧ مارس ٢٠٢٢

الاهتمام بمجال الدراسة وخاصة اللغة العربية في عملية التعلم.

٢. الاستراتيجية التي يستخدمها المدرّس للتغلب على صعوبات تعلم

اللغة العربية

أ) استراتيجية العرض لترقية مهارة الاستماع

غالبًا ما تُعتبر استراتيجيات التعلم العرضي فقط بمثابة نقل التعلم باستخدام طريقة المحاضرة. وتعد استراتيجية المحاضرة (الإلقاء) من أقدم استراتيجيات التدريس التي استخدمها المدرس في الميدان التربوي، ولا يزال معظم المدرسين يستخدمونها، وفيها يتولى المدرس عرض موضوع معين بطريقة شفوية تلائم غالبًا مستوى الدارسين من أجل تحقيق أهداف معينة. هناك عدة خطوات في تنفيذ استراتيجية العرض، كما يلي:

١) الإعداد

ويتضمن التعرف على المستوى المعرفي للمتعلمين حول موضوع الدرس، وذلك للاسترشاد به في تحديد أهداف الدرس ومحتواه، بجانب استخدامه أساليب أساسية أخرى في عرض الموضوع. في مرحلة الإعداد لها عدة أهداف يتعين تحقيقها في الإعداد وهي:

أ) دعوة الطلاب للخروج من الحالة العقلية السلبية

ب) توليد تحفيز الطلاب واهتمامهم بالتعلم

ج) تحفيز وإثارة فضول الطلاب

د) خلق جو ومناخ تعليمي مفتوح

٢) التدرج في العرض

يتضمن الانتقال من البسيط إلى المعقد إلى الأكثر تعقيدا، بمعنى أن يبدأ المعلم مع تلاميذه بما هو معروف أو مألوف لديهم، ثم ينتقل إلى الحقائق والمعلومات الجديدة، كما يجب أن يكون قادرا على التفسير والتبسيط، وأن يكون على قدر من الحساسية للمستمعين، مدركا لما يجري من تفاعلات داخلية بينهم، وتفاعلات خارجية بينه وبينهم. هناك عدة أمور يجب مراعاتها عند تنفيذ هذه الخطوة، وهي:

(أ) استخدام اللغة

(ب) التنغيم الصوتي

(ج) الحفاظ على التواصل البصري مع الطلاب

(د) استخدام النكت المنعشة

(٣) الارتباط

خطوة الارتباط هي خطوة ربط الموضوع بتجربة الطالب أو بأشياء أخرى تسمح للطلاب بالتقاط أهميتها في بنية المعرفة الموجودة لديهم. يتم تنفيذ خطوة الارتباط لإعطاء معنى للموضوع، سواء بمعنى تحسين بنية المعرفة التي تم امتلاكها والمعنى لتحسين جودة مهارة التفكير والمهارة الحركية لدى الطلاب.

(٤) الاستنتاج

الاستنتاج هو المرحلة لفهم جوهر الموضوع الذي تم تقديمه. تعتبر خطوة الاستنتاج خطوة مهمة للغاية في استراتيجية العرض، لأنه من خلال خطوة الاستنتاج سيتمكن الطلاب من أخذ جوهر عملية العرض التقديمي.

(٥) التطبيق

خطوة التطبيق هي خطوة لإظهار قدرة الطلاب بعد الاستماع إلى شرح المدرس. هذه الخطوة هي خطوة مهمة للغاية في عملية التعلم العرضي، لأنه من خلال هذه الخطوة سيتمكن المدرس من جمع معلومات حول إتقان الطلاب وفهمهم للمادة. تتضمن الأساليب التي يتم تنفيذها عادةً في هذه الخطوة، أولاً، عن طريق تعيين مهام ذات صلة بالمادة التي تم تقديمها، وثانياً، عن طريق إجراء اختبارات مناسبة للموضوع الذي تم تقديمه.^{١٦}

لهذه الاستراتيجية عدة مزايا منها:

- ١) تمكن المدرس من شرح الموضوعات الغامضة والصعبة وتبسيطها للطلاب
- ٢) تمكن المدرس من جمع المعلومات المفيدة من المراجع المتعددة التي قد تتوافر لدى الطلاب
- ٣) تتيح للطلاب استقبال المعلومات بسهولة دون بذل مجهود كبير لتحصيلها
- ٤) تصلح لمخاطبة أعداد كبيرة من الطلاب
- ٥) تساعد في توجيه أفكار جميع الطلاب في طريق صحيح
- ٦) تساعد في نقل المعلومات وخاصة تلك التي لا يستطيع الطلاب الحصول عليها بسهولة
- ٧) تنمية مهارات الاستماع لدى المتعلمين بشكل جيد

بجانب المزايا، فإن استراتيجية العرض لها نقاط ضعف أيضاً، بما في ذلك:

^{١٦} ملاحظة الباحثة تنفيذ عملية تعلم اللغة العربية، ١٧ مارس ٢٠٢٢، الفصل السابع

- ١) قلة تفاعل الطلاب وسليباته
- ٢) شعور الطلاب بالملل
- ٣) غير مناسبة لتدريس بعض المفاهيم والمهارات
- ٤) تهبط تعلم العادات والمهارات الاجتماعية
- ٥) الاهتمام بالجانب المعرفي الذهني فقط وإهمال الجوانب المهارية والوجداني
- ٦) عدم مراعاة الفروق الفردية بين الطلاب^{١٧}

ب) استراتيجيات تحسين مهارة التفكير لمهارة القراءة والكتابة

تعد استراتيجيات تحسين مهارة التفكير مؤشراً لاستيعاب الطلاب المعلومات وتمثلها ونقدها، وهي تعطي تغذية راجعة فورية للمدرس كي يستطيع أن يعدل من خططه وتعطي الطلاب إحساساً بتقبل المدرس لهم ولآرائهم وأفكارهم. وهذا من شأن أن يساعد في نمو اتجاهات الطلاب نحو المادة التعليمية والمدرس.

تكتسب استراتيجيات تحسين مهارة التفكير أهميتها في التدريس من أنها تسلم بإيجابية الطلاب وتؤمن بدوره في العملية التعليمية، وقدرته على المشاركة الإيجابية والتفاعل المستمر، كما تجعل علاقة المدرس بطلابه قائمة على الاحترام المتبادل. يقوم المدرس بعدة إجراءات وخطوات تساعد الطلاب على تحقيق الأهداف التعليمية المرجوة من استخدام استراتيجيات تحسين مهارة التفكير، ومنها:

١) جعل المناقشة تسير في اتجاهها المحدد من حيث

الموضوع

^{١٧} مقابلة الباحثة بمدرسة اللغة العربية، ١٤ مارس ٢٠٢٢

- ٢) مساعدة الطلاب على عدم الخروج عن موضوع المناقشة
- ٣) إثارة دافعية الطلاب للتساؤل
- ٤) إدخال خبرات جديدة لإثارة الحوار والمناقشة
- ٥) العدل في إتاحة الفرصة للطلاب في المشاركة في المناقشة
- ٦) الاستجابة لأسئلة الطلاب التي يطرحونها

ج) استراتيجية التعاوني لترقية مهارة الكلام

تعد استراتيجية التعلم التعاوني من الاستراتيجيات التدريسية الفعالة، لاسيما في تدريس اللغة العربية. وتعرف استراتيجية التعلم التعاوني بأنها نوع من التعلم الذي يأخذ مكانه في بيئة حجرة الدراسة، حيث يعمل الطلاب سوياً، في مجموعات صغيرة مختلفة، فيقسمون المهارات والمهام والأفكار فيما بينهم، ويعملون بطريقة تعاونية تجاه إنجاز مهام أكاديمية مشتركة ومحددة.

- وهناك العديد من العوامل التي يجب أخذها في الاعتبار عند تحديد حجم المجموعة يمكن إيجازها في النقاط التالية:
- ١) يجب أن تتضمن المجموعة ذات الحجم الكبير مدى متنوعاً من الخبرات، والقدرات والمهارات
 - ٢) في حالة المجموعة الكبيرة الحجم والتي تتضمن أفراداً أكثر مهارة يجب أن تتاح الفرصة أمام كل فرد في المجموعة للحديث
 - ٣) يجب أن يحدد حجم المجموعة في ضوء المواد التعليمية المتاحة وفي ضوء طبيعة المهام^{١٨}

^{١٨} مقابلة الباحثة بمدرسة اللغة العربية، ١٤ مارس ٢٠٢٢

دور المدرس في التعلم التعاوني يمكن تحديد أدوار المدرس في التعلم التعاوني في عدد من الاستراتيجيات منها ما يلي:

- ١) تحديد أهداف الدرس بشكل واضح
- ٢) ترتيب الطلاب في مجموعات قبل بداية الدرس
- ٣) شرح المهمة التعليمية والهدف منها للطلاب
- ٤) إثارة انتباه الطلاب في مجموعات التعلم التعاوني
- ٥) مساعدة المجموعات على العمل لإنجاز المهام. تحليل معلومات الطلاب التي توصلوا إليها
- ٦) عرض النتائج النهائية
- ٧) يدرك ويقدر إنجازات المجموعات
- ٨) يتيح الفرصة لاستخدام المعلومات استخدامها نافعاً

ودور الطالب في التعلم التعاوني:

- ١) تنظيم الخبرة وتحديد أهدافها وصياغتها
- ٢) جمع المعلومات وتنظيمها
- ٣) تنشيط الخبرات السابقة وربطها بالخبرات الحالية والمواقف الجديدة
- ٤) التفاعل في إطار العمل الجماعي التعاوني

وهناك أربعة شروط يجب أن تتوفر في الموقف الصفّي التعاوني هي:

- ١) الاعتماد الإيجابي المتبادل، فالطالب مرتبط بزملائه بشكل جماعي وليس بصورة فردية
- ٢) المحاسبة الفردية، أي أن كل فرد من أفراد المجموعة مسئول بدور ومهمة محددة

- ٣) التفاعل المباشر وجها لوجه، وذلك من خلال الحوار
والمناقشة وتبادل الآراء والأفكار بين أفراد المجموعة
٤) مهارات العمل الجماعي، ومنها التعاون والشورى
والديموقراطية والتسامح وتقبل الرأي الآخر

ج . محدودية البحث

- قد تمت الباحثة كتابة هذا البحث، ولا تخلو عملية البحث من
المشقة التي تجد عند البحث أو في كتابته، فهي:
١. تواجه الباحثة أكبر مشكلات من داخل نفسه.
 ٢. عدم استكشاف نظري يمكن أن يثري البحث ونتائج البحث نفسه.
تدرك الباحثة ذلك بسبب ضيق الوقت وكذلك الأنشطة الأخرى
التي تستغرق وقتاً و عقلاً.
 ٣. العقبات التقنية في هذا المجال التي تجعل الباحثة تشعر بشكل
غير مباشر بأن هذا البحث ليس الأمثل.

الباب الخامس

الاختتام

أ . الخلاصة

بناء على نتائج البحث استنتجت الباحثة، وهي كما يلي:

١ . تعود الصعوبات في تعلم اللغة العربية التي يواجهها الطلاب إلى عدة عوامل هي:

أ) تشمل العوامل اللغوية: عدم القدرة على التعرف على الحروف الهجائية ونطقها، ونقص المفردات المحفوظة، والفهم البسيط لقواعد النحو والصرف والأسلوب وعدم التدريب على تطبيق مهارة اللغة العربية الأربع.

ب) تشمل العوامل غير اللغوية: العوامل الاجتماعية، حيث تجعل الاختلافات الثقافية اللغة غير الضرورية في الحياة اليومية للطلاب. خلفية تعليمية لم تتعلم اللغة العربية مطلقاً، العوامل البيئية للأسرة والمدرسة والمجتمع، حيث لا يوجد اهتمام وتشجيع قوي لتعلم اللغة العربية من بيئة الطلاب. عوامل المدرس حيث يكون هناك نقص في قدرة المدرس في معالجة واستخدام الطريقة والوقت ومواد التدريس أو التسهيلات، وتسليم المواد، وأسلوب التدريس. وتتكون العوامل الطلابية من العوامل الفسيولوجية (الحالة البدنية للطلاب) وكذلك العوامل النفسية بما في ذلك قلة الاهتمام بالتعلم، وقلة التحفيز وتنوع الذكاء.

٢. استراتيجيات التعلم للتغلب على صعوبات تعلم اللغة العربية هي استراتيجية التعلم العرض لترقية مهارة الاستماع، واستراتيجية تحسين مهارة التفكير لمهارة القراءة والكتابة واستراتيجية التعلم التعاوني لترقية مهارة الكلام.

ب . الاقتراحات

بعد أن قامت على معرفة جميع المسائل الواقعية وفهمه على استراتيجيات المدرّس في التغلب على الصعوبات في تعلم اللغة العربية لدى طلاب: دراسة حالة في مدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري مرنجين، فحاولت الباحثة أن تقدّم الاقتراحات مما يلي:

١. للمعلم، ينبغي أن يعرف ويختار ويعد طرق التعليم واستراتيجيات التعلم، وأن يحل كل الصعوبات في التعلم جيدا، وأن يعطي محاولة كثيرة لترقية قدرة الطلاب، وأن يشجع الطلاب عن أهمية اللغة العربية.
٢. للطلاب، كنت راجيا من الطلاب أن يتعلم بالجد والاجتهاد ليكون من المسلم والمسلمة لمواجهة الحياة الحقيقية في مستقبلهم.
٣. للمدرسة، كنت راجيا من المدرسة أن يعطي المرافق المدرسية لسهولة الأنشطة تعلم الطلاب.

المراجع العربية

- معلوف، لويس. ١٩٧٦. المنجد والأعلام. بيروت: دار المشرف.
- السمان، محمود على. ١٩٨٣. التوجيه في تدريس اللغة العربية. القاهرة: دار المعارف.
- محمود يونس وقاسم بكر. دون تاريخ. التربية والتعليم. ج. الأول. فنوروكو- كونتور دار السلام.
- المطلب جاد، محمد عبد. ٢٠٠٣. صعوبات التعلم اللغة العربية. عمان: دار الأفكار للنشر والتوزيع.
- الحديدي، علي. بدون سنة. مشكلات تعليم اللغة العربية لغير العرب. القاهرة: دار المكتبة العربي.
- الناقبة، محمد كامل. ١٩٨٥. تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. مكة المكرمة: جامعة أم القرى.
- إسماعيل، بليغ حمدي. ٢٠١١. استراتيجيات تدريس اللغة العربية أطر نظرية وتطبيقات عملية. عمان: دار المناهج للنشر والتوزيع
- الرشدي، محمد أحمد. ١٩٧٥. تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. الرياض: المكتبة التربية العربي للدول الخليج.
- علي فتح، علي يونس وغيره. ١٩٨١. أساسيات تعلم العربية والتربية الدينية اللغة. القاهرة: دار الثقافة للطباعة والنشر.
- محجوب، عباس. ١٩٨٦. مشكلات تعليم اللغة العربية. الدوحة: دار الثقافة

المصادر والمراجع الإندونيسية

- Adiyatama, Dimas. 2018. "*Problematika Pembelajaran Kalam Siswa Kelas X MA NU Nurul Huda Semarang*". Skripsi. Semarang: UIN Walisongo Semarang.
- Ali Mudlofir dan Evi Fatimatur Rusyidah. 2016. *Desain Pembelajaran Inovatif dan Teori ke Praktik*. Cet. I. Jakarta: Raja Grafindo Persada.
- Arikunto, Suharsimi. 2006. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: PT. Rineka Cipta.
- Astuti, Puji. 2018. "*Problematika Penulisan Imla' Siswa Kelas X MA NU Nurul Huda Semarang*". Skripsi. Semarang: UIN Walisongo.
- Chaer, Abdul. 2003. *Psikolinguistik Kajian Teoritik*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Dimiyati dan Mujiono. 2009. *Belajar dan Pembelajaran*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Djam'an Satori dan Aan Komariah. 2017. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung : Alfabeta.
- Fihris. 2015. *Ilmu Pendidikan Islam*. Semarang: CV Karya Abadi Jaya.
- Hamalik, Oemar. 1995. *Kurikulum dan Pembelajaran*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Hasbullah. 2001. *Dasar-dasar Ilmu Pendidikan*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.
- Hermawan, Acep. 2011. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Cet. II. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- M. Dalyono. 2005. *Psikologi Pendidikan*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Mustafa, Saiful. 2014. *Al-Lughah Al-Arabiyah wa Musykilaati Ta'lyimiha*. Malang: UIN Maliki Press.
- Nasional, Departemen Pendidikan. 2013. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Edisi ke-IV. Cet. VII. Jakarta: Gramedia.

- Prastowo, Andi. 2016. *Metode Penelitian Kualitatif dalam Rancangan Penelitian*. Yogyakarta: Ar-Ruzz Media.
- Purwanto, Ngalim. 2007. *Psikologi Pendidikan*. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Saepuddin. 2011. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Cet. I. Parepare Sulawesi Selatan: Lembah Harapan Press.
- Saepuddin. 2012. *Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Arab Teori dan Praktek*. Cet. I. Yogyakarta: Trust Media Publishing.
- Sanjaya, Wina. 2008. *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*. Jakarta: Kencana Prenada Media Group.
- Sardiman. A. M. 2007. *Interaksi dan Motivasi Mengajar*. Jakarta: Raja Grafindo Persada.
- Setawan, Roy. 2021. “*Strategi Guru Bahasa Arab Dalam Mengatasi Kesulitan Siswa Dalam Membaca Buku Ta’lim Muta’allim*”. Skripsi. Bengkulu: UIN Bengkulu.
- Sugiono. 2013. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabet.
- Sugiyono. 2016. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: Alfabeta.
- Sukmadinata, Nana Syaodih. 2007. *Landasan Psikolog Proses Pendidikan*. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Supriadie, Didi. 2013. *Komunikasi Pembelajaran* Cet. II. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Syah, Muhibbin. 2008. *Psikologi Pendidikan dengan Pendekatan Baru* Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Syah, Muhibbin. 2011. *Psikologi Belajar*. Jakarta: Rajawali Pers.
- Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 20 Tahun 2003 Tentang Sistem Pendidikan Nasional Bab I Pasal 1 Ayat 1.
- Zulhanan. 2015. *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*. Edisi I. Cet. II. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.

الملاحق

١. لمحة عامة عن مدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري

اسم المدرسة	: المدرسة الثانوية نور العلوم
رقم المدرسة	: ٢٠٣٦٤٣٧٨
شهادة رخصة التشغيل	: B.7730/K.11.21./2/5/PP.00/08/2016
العنوان	: الشارع موندوساري رايا باتورساري مرانجين ديماك ٥٩٥٦٧
الهاتف	: ٠٨١٥٧٥٠٤٧٢٣٨
البريد الإلكتروني	: nurululum@gmail.com

٢. تاريخ التأسيس

تاريخ التأسيس المدرسة العالية نور العلوم باتورساري مرانجين ديماكس من خلال وجود المدرسة العالية نهضة العلماء، وتحديدًا من العام الدراسي ١٩٩٢/١٩٩١ شهدت المدرسة العالية نهضة العلماء تطورًا سريعًا للطلاب بحيث لم تكن المساحة المتاحة كافية لاستيعاب الطلاب خلال العام الدراسي في ذلك الوقت.

عند رؤية هذا الوضع، التقى كياي الحاج حُميدي مِعْرَج، مدرس في المدرسة العالية نهضة العلماء بِكياي الحاجي نور هادي في منزله. بلغ عن المشكلة بالتفصيل. من لقاء ذلك، كياي الحاج نور هادي الذي كان لديه في الأصل فكرة شراء ١٠ حافلات، تم تحويل الأموال لشراء حافلات الآخرة. وفي نفس الوقت كان جاهزًا لبناء المبنى بهدف إعطائه لمدرسة العالية نهضة العلماء في ذلك الوقت، ولكن بعد تشييد المبنى، لم توافق إدارة المجلس التمثيلي الفرعي لجامعة (MWC) نهضة العلماء في منطقة مرانجين بل

غضبت حتى أخيراً كان من المقرر إعادة الطلاب الذين تم نقلهم إلى مكان
كياي حاج نور هادي إلى مبنى المدرسة العالية نهضة العلماء.

إن موقف وإجراءات إدارة المجلس التمثيلي الفرعي لجامعة (MWC)
نهضة العلماء في منطقة مرانجين ديماك، التي جذبت الطلاب الذين احتلوا
المبنى الجديد إلى مكانه الأصلي، لم تثبط كياي الحاج نور هادي لبناء المبنى
التعليمي. بعد الانتهاء من المبنى في نفس العام، أسس أيضاً مؤسسة التربية
الإسلامية (YPI) التي سميت "نور العلوم".

٣. رؤية المدرسة وبعثته

أ (رؤية المدرسة

تحقيق المدرسة القادر على إنتاج المتخرجين المؤمنين والمتقين
والفاضلين وذوي المعرفة والمستقلين والمبدعين.

ب (بعثة المدرسة

- ١) السعي لإنشاء نظام تعليمي جيد ونموذجي قادر على تلبية
احتياجات المجتمع في مختلف المواقف
- ٢) تطوير استراتيجية تعليمية تنافسية من خلال عدم تجاهل النظام
الديمقراطي في بيئته.
- ٣) تنمية المهارة الإسلامية الأساسية أهل السنة والجماعة.

LAMPIRAN 2

Instrumen Penelitian

A. Lembar observasi untuk Guru Bahasa Arab kelas 7

Beri tanda checklist (✓) pada kolom yang disediakan sesuai dengan pengamatan peneliti:

Keterangan:

1 = Selalu

4 = Jarang

2 = Sering

5 = Tidak Pernah

3 = Kadang-kadang

No.	Strategi Guru Dalam Mengatasi Kesulitan Belajar Bahasa Arab Bagi Siswa Mts Nurul Ulum Batusari	Skala Pemerolehan Data				
		1	2	3	4	5
1.	Guru membuka pelajaran dengan memberikan motivasi kepada siswa			✓		
2.	Guru memberikan penguatan terhadap pembelajaran pada pertemuan sebelumnya		✓			
3.	Guru menyampaikan materi dengan bahasa yang jelas		✓			
4.	Guru memahami karakter siswanya			✓		
5.	Guru mengetahui kesulitan belajar siswanya				✓	
6.	Guru memberikan stimulus terhadap siswa			✓		
7.	Guru memberikan apresiasi kepada siswa yang mampu					✓

	memberikan respon dalam kegiatan belajar					
8.	Guru mampu menghidupkan suasana belajar dalam kelas yang hening			✓		
9.	Guru mendesain dan mengelola ruang kelas dengan inovatif dan kreatif				✓	
10.	Guru menggunakan metode, teknik, dan pendekatan yang sesuai dengan materi yang disampaikan				✓	
11.	Guru menyediakan dan memanfaatkan alat bantu atau media pembelajaran dengan baik dalam proses pembelajaran					✓
12.	Guru sebagai satu-satunya sumber pengetahuan dalam pembelajaran bahasa arab		✓			
13.	Guru melakukan evaluasi disetiap akhir pembelajaran				✓	
14.	Guru menutup pembelajaran dengan memberikan tugas kepada siswa dan memeriksanya pada pertemuan selanjutnya			✓		
15.	Guru menyampaikan materi yang akan dipelajari pada pertemuan selanjutnya dan memerintah siswa untuk mempelajari materi tersebut di rumah		✓			

16.	Guru menutup pembelajaran dengan memotivasi siswa untuk senantiasa bersemangat dalam mempelajari bahasa arab			✓		
17.	Pemeriksaan arsip/dokumen-dokumen guru yang berkaitan dengan pembelajaran bahasa arab siswa baik berupa buku penilaian harian ataupun raport, silabus dan RPP					

B. Lembar observasi untuk siswa kelas 7

Beri tanda checklist (✓) pada kolom yang disediakan sesuai dengan pengamatan peneliti:

Keterangan:

1 = Selalu

4 = Jarang

2 = Sering

5 = Tidak Pernah

3 = Kadang-kadang

No.	Strategi Guru Dalam Mengatasi Kesulitan Belajar Bahasa Arab Bagi Siswa Mts Nurul Ulum Batarsari	Skala Pemerolehan Data				
		1	2	3	4	5
1.	Siswa menyukai pembelajaran bahasa arab				✓	
2.	Siswa memiliki minat dalam belajar bahasa arab				✓	
3.	Adanya kelainan pada diri siswa					✓

4.	Siswa melakukan kegiatan lain selama proses pembelajaran berlangsung		✓			
5.	Siswa memiliki pengetahuan tentang bahasa arab				✓	
6.	Siswa termotivasi dengan guru				✓	
7.	Siswa menyukai gaya mengajar guru			✓		
8.	Siswa memahami bahasa pengantar sampai pada bahasa yang digunakan guru dalam mengajar		✓			
9.	Siswa menjalankan intruksi guru pada pertemuan sebelumnya				✓	
10.	Siswa masih mengetahui materi sebelumnya dan mampu menjelaskan kembali					✓
11.	Siswa menyukai metode, teknik, dan pendekatan yang digunakan guru dalam mengajar					✓
12.	Siswa mampu berkolaborasi dan berpartisipasi dengan guru dalam kegiatan pembelajaran bahasa arab				✓	
13.	Siswa memberikan respon dari stimulus yang diberikan guru				✓	

14.	Siswa mampu menguasai teknik pembelajaran bahasa arab					✓
15.	Siswa mampu melafalkan bahasa arab dengan baik sesuai dengan <i>makharijul huruf</i>					✓
16.	Siswa mengetahui uslub-uslub dalam bahasa arab (qawaid)					✓
17.	Siswa mampu menggunakan bahasa arab sebagai bahasa komunikasi					✓
18.	Siswa mampu menyimpulkan materi pada hari pertemuan					✓

LAMPIRAN 3

Instrumen Wawancara

A. Wawancara dengan Kepala MTs Nurul Ulum Batusari

1. Apa visi, misi dan tujuan MTs Nurul Ulum Batusari?
2. Bagaimana sejarah berdiri dan berkembangnya MTs Nurul Ulum Batusari?
3. Sarana dan prasarana apa saja yang digunakan dalam pembelajaran bahasa khususnya bahasa Arab?
4. Dalam meningkatkan kualitas belajar bahasa Arab, upaya apakah yang dilakukan sekolah?
5. Adakah hambatan/kesulitan dalam pembelajaran bahasa Arab di MTs ini?
6. Upaya apa yang dilakukan madrasah untuk mengatasi hambatan/kesulitan tersebut?

B. Wawancara dengan guru pengampu mata pelajaran Bahasa Arab

1. Bagaimana ibu dalam memulai proses pembelajaran bahasa Arab?
2. Apakah ibu mengenali latar belakang pendidikan semua siswa yang bapak/ibu ajar dalam kelas ini?
3. Bagaimana ibu mengondisikan diri dalam menghadapi siswa yang memiliki latar belakang pendidikan yang berbeda?
4. Apakah ibu memberikan motivasi belajar kepada siswa di awal atau di akhir pembelajaran dan motivasi belajar kepada siswa di awal atau di akhir

pembelajaran dan motivasi bagaimana yang ibu berikan?

5. Pendekatan apa yang ibu gunakan dalam mengajar bahasa Arab?
6. Bahasa apa yang ibu gunakan sebagai bahasa pengantar maupun dalam mengajarkan bahasa Arab?
7. Apakah ibu berkomunikasi dengan siswa menggunakan bahasa Arab di dalam dan di luar kelas?
8. Apakah dalam mengajarkan bahasa Arab ibu menggunakan buku pedoman lain disamping buku LKS yang digunakan sekarang ini?
9. Apakah ada fasilitas khusus yang disediakan sekolah dalam mempelajari bahasa Arab, dan apakah semua fasilitas itu selalu digunakan ketika proses pembelajaran bahasa Arab berlangsung?
10. Selama mengajarkan bahasa Arab bagaimana respon siswa khususnya dengan latar belakang pendidikan SD dalam mempelajari bahasa Arab?
11. Kendala apa saja yang ibu hadapi dalam mengajar bahasa Arab, terutama saat mengajar siswa yang berasal dari alumni SD?
12. Bagaiman minat siswa dalam mempelajari bahasa Arab?
13. Menurut ibu apakah lingkungan keluarga, sekolah, masyarakat, ataupun teman sepermainan siswa memberikan pengaruh terhadap siswa alumni SMP dalam mempelajari bahasa Arab, dan lingkungan mana yang paling besar pengaruhnya terhadap kemampuan mereka dalam mempelajari bahasa Arab?

14. Kesulitan apa yang bapak/ibu sering dapatkan pada diri siswa terkait dengan keterampilan bahasa Arab (*qira'ah, kitabah, istima', dan kalam*)?
15. Dari keempat keterampilan berbahasa Arab (*qira'ah, kitabah, istima', dan kalam*). Keterampilan mana yang paling memberatkan siswa dalam mempelajarinya?
16. Apakah siswa telah memiliki perbendaharaan kata (*mufradat*) yang mumpuni?
17. Bagaimana tingkat pemahaman siswa dalam memahami *qawaid (Nahwu/Shorof)* dalam bahasa Arab?
18. Bagaimana kemampuan siswa dalam mengaplikasikan penggunaan bahasa Arab sebagai alat komunikasi?
19. Upaya apa saja yang ibu lakukan dalam mengatasi kesulitan belajar bahasa Arab siswa khususnya siswa alumni SD?
20. Strategi pembelajaran apa yang ibu lakukan dalam memotivasi siswa dalam belajar bahasa Arab?
21. Bagaimana metode dan teknik yang ibu lakukan dalam mengajarkan ke empat keterampilan bahasa Arab (*qira'ah, kitabah, istima', dan kalam*)?
22. Adakah alat bantu/media lain yang ibu sediakan dalam mengajar ke empat keterampilan bahasa Arab (*qira'ah, kitabah, istima', dan kalam*)? Dan bagaimana bentuk dari alat/media yang ibu siapkan?
23. Bagaimana metode dan teknik, yang ibu terapkan dalam menajarkan *qawaid (nahwu dan shorof)* dalam bahasa Arab? Apakah ibu juga menggunakan alat bantu/media lain dalam mengajarkan *qawaid* tersebut, bagaimana bentuk dari alat bantu/media yang ibu sediakan?

24. Bagaimana upaya yang ibu lakukan untuk mendorong siswa agar memiliki perbendaharaan kata yang lebih banyak?
25. Bagaimana upaya yang ibu lakukan untuk membiasakan siswa menggunakan bahasa Arab sebagai alat komunikasi?
26. Bagaimana upaya yang ibu lakukan dalam mengolaborasi fasilitas-fasilitas dan media yang ada di sekolah dengan metode, teknik, dan media yang ibu gunakan dalam mengajarkan bahasa Arab?
27. Bagaimana ibu mendesain ruang kelas untuk menciptakan suasana belajar bahasa Arab yang kondusif?
28. Apakah setiap pertemuan ibu mendesain kelas dengan model yang berbeda?
29. Adakah perlakuan khusus yang ibu berikan ketika mengajar siswa yang berasal dari alumni SD, dan bagaimana perlakuan yang ibu berikan?
30. Dalam satu minggu ada berapa jam untuk pembelajaran bahasa Arab itu sendiri?

C. Wawancara dengan siswa kelas 7 MTs Nurul Ulum Batusari

1. Bagaimana menurut anda tentang pembelajaran bahasa Arab di MTs Nurul Ulum Batusari?
2. Apakah fasilitas-fasilitas pembelajaran bahasa yang ada di sekolah ini digunakan ketika pembelajaran bahasa Arab berlangsung?
3. Apakah ada motivasi yang disampaikan oleh guru bahasa Arab sebelum dan sesudah mengajarkan bahasa Arab?
4. Apakah anda termotivasi dengan motivasi-motivasi yang disampaikan guru kepada anda?

5. Apakah anda memahami bahasa pengantar yang digunakan guru dalam mengajarkan bahasa Arab?
6. Apakah guru menggunakan metode, teknik, dan pendekatan dalam melakukan proses pembelajaran di dalam kelas, dan bagaimana pendapat Anda tentang metode, teknik, dan pendekatan yang guru gunakan?
7. Apakah anda ikut berpartisipasi dalam kegiatan pembelajaran bahasa Arab di kelas?
8. Apakah anda diberikan waktu untuk memberikan respon terhadap materi pembelajaran bahasa Arab yang belum Anda pahami?
9. Apakah anda pernah melakukan aktivitas lain ketika guru menjelaskan di depan kelas, dan mengapa anda melakukan itu?
10. Apakah anda selalu mengikuti rangkaian pembelajaran dari awal sampai akhir?
11. Apa saja hambatan atau kesulitan yang anda alami saat mempelajari bahasa Arab?
12. Apakah anda pernah mendapatkan pembelajaran bahasa Arab sebelum masuk ke MTs Nurul Ulum ini, seperti keluarga, atau dari lingkungan masyarakat anda?
13. Apakah anda memiliki minat untuk belajar bahasa Arab?
14. Apakah anda bisa menggunakan bahasa Arab dalam komunikasi sehari-hari?
15. Berapa *mufrod* bahasa Arab yang anda tahu atau hafalkan?
16. Bagaimana pandangan anda tentang kaidah dalam bahasa Arab? dan di mana pengetahuan anda tentang gramatikal (*nahwu dan shorof*) dalam pembelajaran bahasa Arab?

17. Menurut anda, apakah metode, teknik, dan media yang digunakan guru dalam mengajarkan *qawaid* sudah sesuai dengan materi dan mudah Anda pahami?
18. Apakah anda mengetahui keterampilan-keterampilan dalam bahasa Arab?
19. Terdapat empat keterampilan dalam bahasa Arab yaitu *qiro'ah, kitabah, istima'* dan *kalam*, bagi anda keterampilan mana yang paling susah anda pelajari dan mengapa demikian?
20. Bagaimana pandangan anda terhadap metode, teknik, dan media yang digunakan oleh guru dalam mengajarkan keempat keterampilan bahasa Arab?
21. Apakah anda dapat memahami dengan baik apa yang dijelaskan guru bahasa Arab saat mengajar di depan kelas?
22. Mengapa anda lebih menyukai pembelajaran bahasa Inggris dibanding dengan pembelajaran bahasa Arab, padahal keduanya merupakan bahasa asing dan bahasa internasional?
23. Apakah anda mampu melafalkan atau membaca huruf-huruf *hijaiyah* (bahasa Arab)?
24. Apakah anda menyukai gaya mengajar guru bahasa Arab?
25. Apakah anda pernah merasakan suatu gangguan pada diri Anda saat pembelajaran bahasa Arab berlangsung?
26. Usaha apa saja yang anda lakukan untuk mempelajari bahasa Arab sehingga anda tidak tertinggal dari teman-teman anda?
27. Bagaimana usaha yang anda lakukan untuk bisa lebih mengetahui bahasa Arab baik itu dari segi keterampilan bahasa Arab, atau dari segi

pemahaman gramatikal (*nahwu dan shorof*), dan materi-materi lain yang terdapat di dalam LKS?

28. Bagaimana bentuk partisipasi Anda dalam proses pembelajaran bahasa Arab?
29. Apakah guru menyiapkan alat bantu lain dalam pembelajaran bahasa Arab di kelas dan apakah anda ikut menggunakannya?
30. Bagaimana respon Anda terhadap pembelajaran bahasa Arab setelah belajar di sekolah ini?

CATATAN LAPANGAN

Metode Pengumpulan Data: Wawancara

Hari/Tanggal : Senin, 14 Maret 2022
Pukul : 10.40 WIB
Lokasi : Sekolah
Narasumber : Ibu Kustari, S.Pd.I

Informan adalah guru mata pelajaran bahasa Arab di MTs Nurul Ulum Batusari. Pertanyaan-pertanyaan yang diajukan menyangkut kurikulum, buku, bahasa pengantar menyampaikan pelajaran, pendekatan, metode, perencanaan, buku pegangan atau silabus, fasilitas, faktor pendukung dan penghambat serta solusinya, problem atau kesulitan yang dihadapi serta langkah-langkah atau strategi pembelajaran dalam mengatasi kesulitan belajar bahasa Arab siswa alumni SD kelas 7 di MTs Nurul Ulum.

Dari hasil wawancara diketahui bahwa kurikulum yang digunakan adalah kurikulum 2013, buku yang digunakan adalah buku LKS (Lembar Kerja Siswa), bahasa pengantar yang digunakan yaitu bahasa Indonesia.

Pendekatan yang digunakan adalah pendekatan *Humanistik*. Sedangkan metode yang digunakan adalah metode ceramah, tanya jawab, latihan membaca, menulis, bercakap, dan pemberian tugas.

Setiap materi yang diajarkan dalam tiap pertemuan direncanakan sesuai dengan silabus dan RPP. Sedangkan fasilitas yang dimiliki oleh sekolah masih kurang dan apa adanya, karena fasilitas yang ada di sekolah tidak mencukupi, dan banyak yang sudah tidak layak pakai atau rusak.

Faktor pendukung dan penghambat antara lain siswa terutama di kelas 7A cukup aktif dalam pembelajaran bahasa Arab meskipun mereka masih kurang dalam pengetahuan dasar bahasa Arab, selain itu latar belakang yang berbeda-beda dan kurangnya minat belajar bahasa Arab, selain itu latar belakang yang berbeda-beda dan kurangnya minat belajar bahasa Arab siswa menjadi penghambat mereka dalam belajar. Di kelas 7A yang notabene berasal dari SD sama sekali tidak memiliki dasar sedikit pun tentang bahasa Arab bahkan membaca Al-Qur'an masih belum lancar sehingga dalam mengikuti materi pelajaran bahasa Arab mengalami kesulitan baik menulis maupun membaca, dengan demikian motivasi ataupun metode bagaimanapun yang diberikan siswa tetap saja mengeluh.

Kesulitan yang dialami dalam proses pengajaran bahasa Arab adalah kemampuan siswa yang berbeda-beda, selain itu siswa mengalami kesulitan karena sudah tertanam dalam pikirannya bahwa bahasa Arab sukar untuk dipelajari. Sehingga upaya yang bisa dilakukan siswa khususnya bagi alumni SD adalah mereka harus menanamkan keinginan yang kuat dan kesadaran akan pentingnya pembelajaran bahasa Arab, dan tidak ada sesuatu yang sulit bila kita berusaha. Strategi yang guru lakukan dengan mencoba menerapkan metode yang bisa menarik perhatian siswa dan menyiapkan berbagai media pendukung yang bisa menghidupkan proses pembelajaran dalam kelas.

CATATAN LAPANGAN

Metode Pengumpulan Data: Wawancara

Hari/Tanggal : Kamis, 17 Maret 2022
Pukul : 09.40 WIB
Lokasi : Sekolah
Narasumber : Sarah Aulia

Informan adalah siswa alumni SDN Sembungharjo Semarang, di MTs Nurul Ulum Batusari kelas 7A. Pertanyaan-pertanyaan yang diajukan menyangkut latar belakang pendidikan, pembelajaran bahasa Arab, motivasi guru, sumber belajar, metode/ strategi belajar, serta suasana belajar serta fasilitas yang dimiliki madrasah, pengaruh lingkungan, faktor penghambat/ kesulitan yang dialami dalam pembelajaran bahasa Arab, tujuan belajar bahasa Arab.

Dari hasil wawancara diketahui bahwa pembelajaran bahasa Arab di MTs Nurul Ulum Batusari bagi siswa alumni SDN merupakan pelajaran yang kurang diminati. Pembelajaran bahasa Arab susah dimengerti tidak seperti ketika mempelajari bahasa Inggris, akan tetapi siswa termotivasi untuk tetap mempelajari bahasa Arab disamping karena kesungguhan ingin serius belajar seperti ketika mempelajari pelajaran yang lain karena juga menyukai gaya mengajar guru.

Metode/strategi yang digunakan guru cukup bagus karena siswa dapat mudah memahaminya dan guru terbuka untuk mendengarkan keluhan siswa. Guru juga tidak sungkan untuk mengulangi materi yang tidak dimengerti, dan tidak membedakan siswanya.

Suasana belajar di kelas kadang membuat siswa mengantuk, tapi kadang juga menjadi bersemangat tergantung bagaimana guru mengajar di kelas. Fasilitas yang di sekolah sebenarnya sudah lengkap seperti laboratorium bahasa, tetapi itu sudah tidak difungsikan lagi sebab alat-alat yang ada didalamnya sudah banyak yang rusak, sehingga siswa kurang melakukan praktek.

Sebenarnya lingkungan yang tidak membiasakan siswa menggunakan bahasa Arab, sehingga mereka kaku dalam mempelajarinya. Berbeda dengan bahasa Inggris sejak SD sampai sekarang selalu mendengarkan lagu-lagu bahasa Inggris, kursus bahasa, dan bercakap-cakap dengan teman dengan bahasa Inggris meskipun sedikit. Dalam pembelajaran bahasa Inggris pun kegiatan yang dilakukan dengan guru itu banyak, dalam prakteknya dan juga menarik.

Faktor penghambat dalam mempelajari bahasa Arab yaitu latar belakang pendidikan, dimana siswa tidak terbiasa dalam mempelajari bahasa Arab. Bahasa Arab adalah pelajaran baru bagi mereka sehingga mereka baru mulai adaptasi diri mereka dalam menerima pembelajaran tersebut.

Kesulitan yang dihadapi siswa yaitu kurangnya pengetahuan dasar bahasa Arab, fasilitas yang kurang memadai, dan kurangnya kosakata yang dihafal. Upaya yang dilakukan untuk mengatasi hal tersebut yakni siswa berupaya untuk sungguh-sungguh dalam belajar, meskipun harus memaksakan diri agar tidak tertinggal jauh dari siswa yang berasal dari alumni MI atau pesantren, menghafal kosakata bahasa Arab, dan tidak malu bertanya bila belum paham dengan materi yang disampaikan guru.

CATATAN LAPANGAN

Metode Pengumpulan Data: Wawancara

Hari/Tanggal : Kamis, 17 Maret 2022
Pukul : 09.45 WIB
Lokasi : Sekolah
Narasumber : Muhammad Azmi Fanan Akbar

Informan adalah siswa alumni SDN Mranggen 2, di MTs Nurul Ulum Batusari kelas 7A. Pertanyaan-pertanyaan yang diajukan menyangkut latar belakang pendidikan, pembelajaran bahasa Arab, motivasi guru, sumber belajar, metode/strategi belajar, serta suasana belajar serta fasilitas yang dimiliki madrasah, pengaruh lingkungan, faktor penghambat/kesulitan yang dialami dalam pembelajaran bahasa Arab, tujuan belajar bahasa Arab.

Dari hasil wawancara diketahui bahwa pembelajaran bahasa Arab di MTs Nurul Ulum Batusari merupakan sebuah tantangan. Pelajaran yang baru dikenal ini membuat siswa sadar bahwa tidak semua pelajaran harus dikuasai, tetapi mereka harus selalu mempelajarinya. Pembelajaran di MTs Nurul Ulum Batusari bagi siswa merupakan pelajaran yang cukup bagus dan menyenangkan, karena sedikit demi sedikit mereka mengetahui arti dari kata-kata dalam Al-Qur'an dan setidaknya mereka mengetahui arti nama mereka dan teman-teman mereka dalam Islam. Selain motivasi dari dalam diri sendiri, siswa juga termotivasi dengan apa yang disampaikan dan diceritakan oleh guru kepada mereka bahwa “tidak ada yang terlambat selama kita mau berusaha. Sedikit kita tahu lebih baik tapi tahu selamanya, daripada mengetahui banyak tetapi cepat terlupakan”. Adapun sumber belajar dari siswa

yang terpenting bagi mereka adalah guru itu sendiri, buku LKS, kamus saku, dan buku Dasar-dasar Penguasaan Bahasa Arab karangan Prof. Dr. H. Azhar Arsyad, M.A.

Metode dan strategi yang digunakan guru dalam mengajar bahasa Arab cukup disenangi seperti metode dikte, membaca, percakapan, pemberian tugas, dan ceramah. Selain itu siswa cenderung lebih menyukai gaya mengajar gurunya, karena dianggap mampu membuat suasana kelas menjadi semangat.

Adapun fasilitas yang ada di sekolah membuat siswa harus sedikit berkorban. Meski demikian hal tersebut bukan menjadi kendala bagi mereka, yang terpenting bagi mereka adalah siswa mampu mengikuti pembelajaran bahasa Arab dengan tenang. Adapun faktor penghambat dalam bahasa Arab. Selain dari latar belakang pendidikan mereka yang belum pernah mempelajari bahasa Arab, faktor lingkungan yang jarang memberikan pengetahuan tentang bahasa Arab.. Dengan demikian upaya yang siswa lakukan yaitu berusaha dan disiplin untuk terus mengikuti pembelajaran bahasa Arab sampai selesai serta tidak malu untuk bertanya kepada guru.

CATATAN LAPANGAN

Metode Pengumpulan Data: Wawancara

Hari/Tanggal : Kamis, 17 Maret 2022

Pukul : 09.50 WIB

Lokasi : Sekolah

Narasumber : Faza Zaeni Fauziyyah

Informan adalah siswa alumni SDN Batusari 3, di MTs Nurul Ulum Batusari kelas 7A¹. Pertanyaan-pertanyaan yang diajukan menyangkut latar belakang pendidikan, pembelajaran bahasa Arab, motivasi guru, sumber belajar, metode/strategi belajar, serta suasana belajar serta fasilitas yang dimiliki madrasah, pengaruh lingkungan, faktor penghambat/kesulitan yang dialami dalam pembelajaran bahasa Arab, tujuan belajar bahasa Arab.

Dari hasil wawancara diketahui bahwa pembelajaran bahasa Arab bagi siswa di MTs Nurul Ulum Batusari itu bagus, meskipun masih mengalami kesulitan dalam mengikutinya. Terkadang siswa termotivasi dengan apa yang disampaikan guru, dengan teman yang giat belajar bahasa Arab sehingga mereka tidak ingin ketinggalan, dan kadang juga tidak termotivasi. Sumber belajar yang digunakan adalah LKS dan buku Dasar-dasar Penguasaan Bahasa Arab karangan Prof. Dr. H. Azhar Arsyad, M.A. Buku-buku ini adalah rekomendasi dari guru yang mau tidak mau harus dibeli. Karena kalau tidak maka siswa akan tertinggal jauh dari teman yang lain dan dianggap tidak patuh pada guru.

Metode dan strategi yang digunakan guru dianggap cukup bagus, karena siswa bisa langsung bertanya pada guru bila ada materi yang tidak dimengerti. Metode yang digunakan

selain melatih untuk bisa berbahasa Arab, bisa belajar mengaji, memperbaiki pelafalan huruf-huruf hijaiyah, sehingga dalam pembelajaran lain seperti Al-Qur'an dan Hadis tidak dimarahi lagi dari guru karena tidak tahu cara mengaji. Suasana dalam kelas saat belajar bahasa Arab terkadang membuat siswa mengantuk dan kurang bersemangat. Mereka tidak fokus dan hanya sibuk menantikan bel istirahat berbunyi, sedangkan fasilitas yang diharapkan dapat digunakan pada pembelajaran seperti itu tidak pernah digunakan seperti komputer, LCD, dan Wi-Fi.

Adapun faktor lingkungan menjadi faktor penghambat siswa dalam belajar, karena mereka tidak mendapatkan latihan dan aplikasi langsung ketika mereka di luar, maka apa yang mereka dapatkan di kelas akan dengan mudah terlupakan. Usaha yang dilakukan siswa yaitu belajar dengan giat, selalu mengulang-ulang pelajaran dan mencoba menghafal satu persatu kosakata yang ada di LKS.

LAMPIRAN 2

أ . المقابلة مع رئيس المدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري



ب . المقابلة مع مدرّسة اللغة العربية للفصل السابع



ج . المقابلة مع طلاب الفصل السابع



د . ملاحظة في الفصل عند تعلم اللغة العربية



LAMPIRAN 3

Surat Izin Riset



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG
FAKULTAS ILMU TARBİYAH DAN KEGURUAN

Jalan Prof. Harski Kari 2 Semarang 50185
Telepon 024-7601295, Faksimile 024-7615387
www.walisongo.ac.id

Nomor : 2212/Un.10.3/D1/TA.00.01/04/2022

Semarang, 12 April 2022

Lamp : -

Hal : Mohon Izin Riset

a.n. : Qonita Zahida

NIM : 1803026110

Kepada Yth.

Kepala Madrasah Tsanawiyah Nurul Ulum Batusari
di tempat

Assalamu 'alaikum Wr. Wb.

Diberitahukan dengan hormat dalam rangka penulisan skripsi, atas nama mahasiswa :

Nama : Qonita Zahida

NIM : 1803026110

Alamat : Jl. Mondosari Batusari Kec. Mranggen Kab. Demak, Prov. Jawa Tengah.

Judul skripsi :

استراتيجيات المدرس في التغلب على صعوبات تعلم اللغة العربية لدى الطلاب : دراسة

حالة في مدرسة نور العلوم الثانوية باتورساري

Pembimbing :

1. Dr. H. Ahmad Maghfurin, M.Ag., MA.

2.

Sehubungan dengan hal tersebut mohon kiranya yang bersangkutan di berikan izin riset dan dukungan data dengan tema/judul skripsi sebagaimana tersebut diatas selama 1 (satu) bulan, mulai tanggal 12 April 2022 sampai dengan tanggal 12 Mei 2022.

Demikian atas perhatian dan terkabulnya permohonan ini disampaikan terimakasih.

Wassalamu 'alaikum Wr. Wb.



Tembusan :

Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Walisongo Semarang (sebagai laporan).

LAMPIRAN 4

Surat Izin Selesai Penelitian dari MTs Nurul Ulum Batusari



**YAYASAN PENDIDIKAN ISLAM (YPI) NURUL ULUM
MADRASAH TSANAWIYAH NURUL ULUM
BATURSARI MRANGGEN DEMAK**

Jl. Mandesari No. 1 Batusari Kec. Mranggen Kab. Demak 59587 Telp. 081875642238. Email : ypi@nurululummranggen@gmail.com
Website : www.nurululummranggen.blogspot.com NDM : 12123219812 NPSN : 20384228

SURAT KETERANGAN PENELITIAN

Nomor : MTs.33/03/ 18 / 2022

Assalamu 'alaikum Warrahmatullahi Wabarakatuh

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : H. Ali Mashodi, M.Ag
NIP : 197207072007011034
Jabatan : Kepala Madrasah Tsanawiyah Nurul Ulum Batusari

Menerangkan bahwa :

Nama : Qosita Zahida
NIM : 1803026110
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan
Jenjang : S-1

Berdasarkan surat dari Universitas Islam Negeri Walisongo Semarang, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan dengan Nomor : 2212/Un.10.3/D1/TA.00.01/04/2022 perihal izin riset penelitian yang dilaksanakan pada 12 April sampai dengan tanggal 12 Mei 2022. Bahwa mahasiswa yang bersangkutan telah melakukan kegiatan penelitian di Madrasah Tsanawiyah Nurul Ulum Batusari dengan judul skripsi :

استراتيجيات المدرس في التغلب على صعوبات تعلم اللغة العربية لدى الطلاب : دراسة في حالة في مدرسة نور العلوم الثانوية بالورساري

Demikian surat keterangan penelitian ini dibuat agar dapat digunakan sebagaimana mestinya.
Wassalamu 'alaikum Warrahmatullahi Wabarakatuh

Batusari, 12 Mei 2022

Kepala Madrasah



Ali Mashodi, M.Ag
NIP. 197207072007011034

LAMPIRAN 5

Surat Penunjukkan Pembimbing



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN

T. Prof. Dr. Hamka (Kampus II) Ngaliyan Telp. 024-7601295 Fax. 024-7615387 Semarang 50185

Semarang, 24 Februari 2022

Nomor : 1260/Un.10.3/J2/DA.04.09/2/2022

Lamp : -

Hal : Penunjukkan Pembimbing

Kepada Yth.

Dr. H. Ahmad Maghfurin, M.Ag., MA.

Assalamu 'alaikum Wr. Wb.

Berdasarkan hasil pembahasan usulan judul penelitian di Jurusan Pendidikan Bahasa Arab (PBA), Maka Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan Menyetujui judul skripsi mahasiswa:

Nama : Qonita Zahida

NIM : 1803026110

Judul :

استدراك استراتيجيات المُدرّس في التغلب على صعوبات تعلم اللغة العربية لدى الطلاب: دراسة في حالة في مدرسة نور العلوم الثانوية بالنورساري

Dan menunjuk Bapak :

1. Pembimbing : Dr. H. Ahmad Maghfurin, M.Ag., MA. ()
- 2.

Wassalamu 'alaikum Wr. Wb.

a.n Dekan
Ketua Jurusan


Dr. H. Ahmad Maghfurin, M.Ag., MA.
NIP. 19750120 200003 1 001

Tembusan :

1. Dosen Pembimbing
2. Mahasiswa yang bersangkutan
3. Arsip

بيانات الباحثة

أ . السيرة الذاتية

الاسم : فائزة زاهدة
رقم الطلبة : ١٨٠٣٠٢٦١١٠ :
المكان وتاريخ الميلاد : سمارنج، ١٥ أبريل ١٩٩٩
العنوان : مرنجين، ديماك
الكلية/القسم : كلية التربية وتكوين المدرسين/
قسم تعليم اللغة العربية
رقم الهاتف : 087894697464
البريد الالكتروني : qonitazahida1999@gmail.com

ب . السيرة التربوية

التربية الرسمية

- ١ . روضة الأطفال هرفان بوندا سمارنج
- ٢ . المدرسة الابتدائية هرفان بوندا سمارنج
- ٣ . معهد دار السلام كونتور للبنات الثالث
- ٤ . جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارنج